

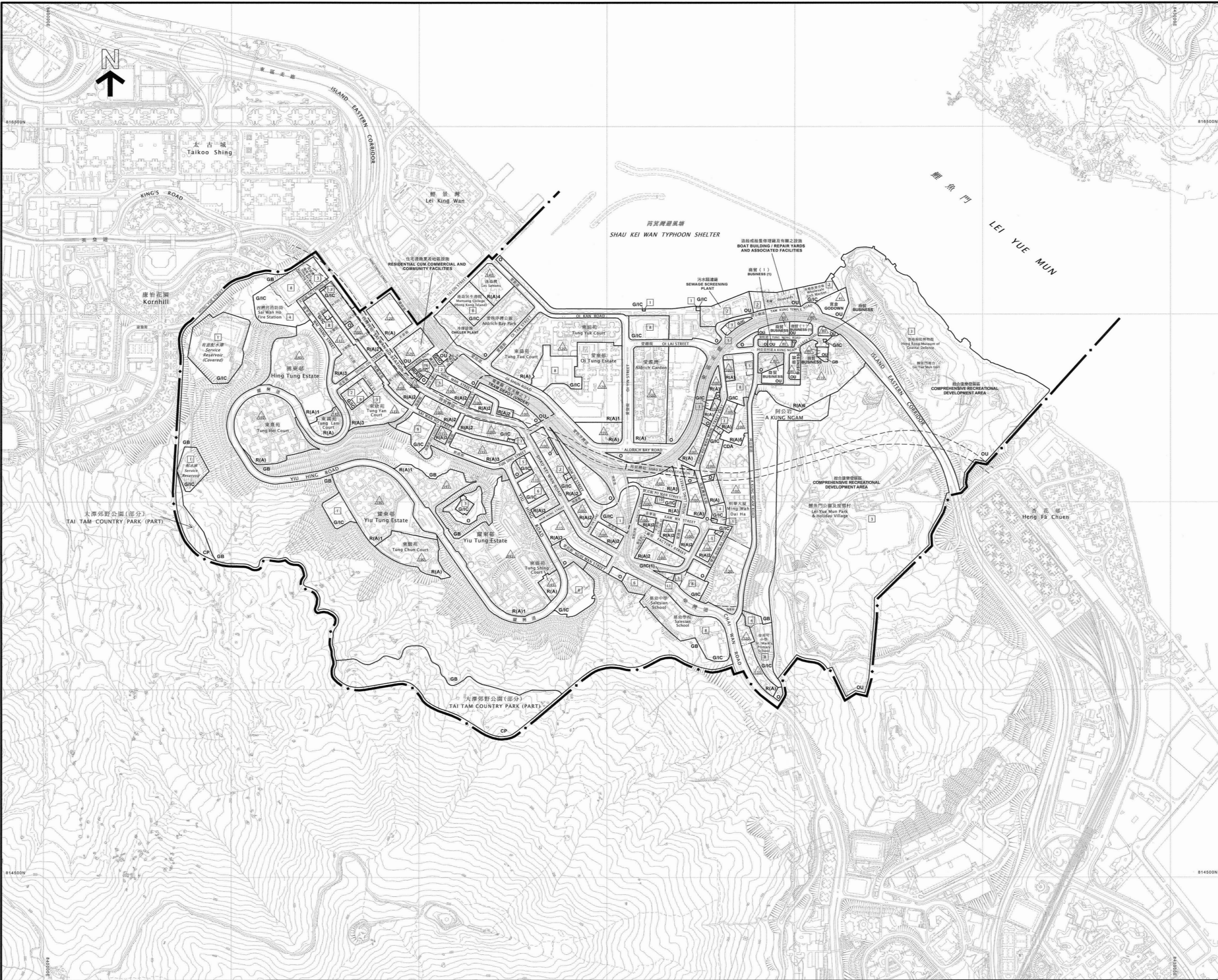
圖例
NOTATION

ZONES		地帶
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	CDA	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅 (甲類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	GIC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶
COUNTRY PARK	CP	郊野公園
COMMUNICATIONS		交通
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)		鐵路及車站 (地下)
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)		最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)		最高建築物高度 (樓層數目)
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	3.53	1.75	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	45.55	22.62	住宅 (甲類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	16.23	8.06	政府、機構或社區
OPEN SPACE	9.87	4.90	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	44.15	21.92	其他指定用途
GREEN BELT	45.88	22.78	綠化地帶
COUNTRY PARK	5.88	2.92	郊野公園
MAJOR ROAD ETC.	30.31	15.05	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	201.40	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN

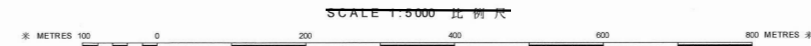


香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的筲箕灣 (港島規劃區第9區) 分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
HONG KONG PLANNING AREA No. 9 - SHAU KEI WAN - OUTLINE ZONING PLAN

行政長官會同行政會議於2024年5月14日 根據城市
規劃條例第9(1)(a)條核准的圖則
APPROVED BY THE CHIEF EXECUTIVE IN COUNCIL UNDER
SECTION 9(1)(a) OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON
14 MAY 2024
Ms Carmen KONG 江嘉敏女士
CLERK TO THE EXECUTIVE COUNCIL 行政會議秘書

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/H9/20



圖例
NOTATION



ZONES		地帶
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	CDA	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅（甲類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/C	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶
COUNTRY PARK	CP	郊野公園
COMMUNICATIONS		交通
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)		鐵路及車站（地下）
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)		最高建築物高度 （在主水平基準上若干米）
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)		最高建築物高度 （樓層數目）
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分率 APPROXIMATE AREA & %			用途
	公頃 HECTARES	%	百分率	
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	3.52	1.75		綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	45.71	22.70		住宅（甲類）
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	16.07	7.98		政府、機構或社區
OPEN SPACE	9.89	4.91		休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	44.15	21.92		其他指定用途
GREEN BELT	45.87	22.77		綠化地帶
COUNTRY PARK	5.88	2.92		郊野公園
MAJOR ROAD ETC.	30.31	15.05		主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	201.40	100.00		規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第 5 條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/H 9/20 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/H9/20

AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE		按照城市規劃條例第 5 條 展示的修訂
AMENDMENT ITEM A		修訂項目 A 項
AMENDMENT ITEM B		修訂項目 B 項
<p>(參看附表) (SEE ATTACHED SCHEDULE)</p>		

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的筲箕灣（港島規劃區第 9 區）分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
HONG KONG PLANNING AREA No. 9 - SHAU KEI WAN - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:5000 比例尺
METRES 100 0 200 400 600 800 METRES 米

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD
圖則編號
PLAN No. S/H9/20A

HONG KONG PLANNING AREA NO.9

APPROVED DRAFT SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H9/204

(Being an Approved *a Draft* Plan for the Purposes of the Town Planning Ordinance)

NOTES

(N.B. These form part of the Plan)

- (1) These Notes show the uses or developments on land falling within the boundaries of the Plan which are always permitted and which may be permitted by the Town Planning Board, with or without conditions, on application. Where permission from the Town Planning Board for a use or development is required, the application for such permission should be made in a prescribed form. The application shall be addressed to the Secretary of the Town Planning Board, from whom the prescribed application form may be obtained.
- (2) Any use or development which is always permitted or may be permitted in accordance with these Notes must also conform to any other relevant legislation, the conditions of the Government lease concerned, and any other Government requirements, as may be applicable.
- (3)
 - (a) No action is required to make the existing use of any land or building conform to this Plan until there is a material change of use or the building is redeveloped.
 - (b) Any material change of use or any other development (except minor alteration and/or modification to the development of the land or building in respect of the existing use which is always permitted) or redevelopment must be always permitted in terms of the Plan or, if permission is required, in accordance with the permission granted by the Town Planning Board.
 - (c) For the purposes of subparagraph (a) above, “existing use of any land or building” means—
 - (i) before the publication in the Gazette of the notice of the first statutory plan covering the land or building (hereafter referred as ‘the first plan’),
 - a use in existence before the publication of the first plan which has continued since it came into existence; or
 - a use or a change of use approved under the Buildings Ordinance which relates to an existing building; and
 - (ii) after the publication of the first plan,
 - a use permitted under a plan which was effected during the effective period of that plan and has continued since it was effected; or

- a use or a change of use approved under the Buildings Ordinance which relates to an existing building and permitted under a plan prevailing at the time when the use or change of use was approved.
- (4) Except as otherwise specified by the Town Planning Board, when a use or material change of use is effected or a development or redevelopment is undertaken, as always permitted in terms of the Plan or in accordance with a permission granted by the Town Planning Board, all permissions granted by the Town Planning Board in respect of the site of the use or material change of use or development or redevelopment shall lapse.
- (5) Road junctions, alignments of roads and railway/tram tracks, and boundaries between zones may be subject to minor adjustments as detailed planning proceeds.
- (6) Temporary uses (expected to be 5 years or less) of any land or building are always permitted as long as they comply with any other relevant legislation, the conditions of the Government lease concerned, and any other Government requirements, and there is no need for these to conform to the zoned use or these Notes. For temporary uses expected to be over 5 years, the uses must conform to the zoned use or these Notes.
- (7) The following uses or developments are always permitted on land falling within the boundaries of the Plan except where the uses or developments are specified in Column 2 of the Notes of individual zones:
- (a) provision, maintenance or repair of plant nursery, amenity planting, open space, rain shelter, refreshment kiosk, road, bus/tram/public light bus stop or lay-by, cycle track, Mass Transit Railway station entrance, Mass Transit Railway structure below ground level, taxi rank, nullah, public utility pipeline, electricity mast, lamp pole, telephone booth, telecommunications radio base station, automatic teller machine and shrine;
 - (b) geotechnical works, local public works, road works, sewerage works, drainage works, environmental improvement works, marine related facilities, waterworks (excluding works on service reservoir) and such other public works co-ordinated or implemented by Government; and
 - (c) maintenance or repair of watercourse and grave.
- (8) In any area shown as 'Road', all uses or developments except those specified in paragraph (7) above and those specified below require permission from the Town Planning Board:
- toll plaza, on-street vehicle park, railway track and tram track.
- (9) Unless otherwise specified, all building, engineering and other operations incidental to and all uses directly related and ancillary to the permitted uses and developments within the same zone are always permitted and no separate permission is required.

- (10) In these Notes, “existing building” means a building, including a structure, which is physically existing and is in compliance with any relevant legislation and the conditions of the Government lease concerned.

HONG KONG PLANNING AREA NO. 9

APPROVEDDRAFT SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H9/204

Schedule of Uses

	<u>Page</u>
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	1
RESIDENTIAL (GROUP A)	4
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	8
OPEN SPACE	10
OTHER SPECIFIED USES	11
GREEN BELT	23
COUNTRY PARK	24

COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
	<p>Commercial Bathhouse/ Massage Establishment Eating Place Educational Institution Exhibition or Convention Hall Flat Government Refuse Collection Point Government Use (not elsewhere specified) Hotel House Information Technology and Telecommunications Industries Institutional Use (not elsewhere specified) Library Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances Off-course Betting Centre Office Place of Entertainment Place of Recreation, Sports or Culture Private Club Public Clinic Public Convenience Public Transport Terminus or Station Public Utility Installation Public Vehicle Park (excluding container vehicle) Recyclable Collection Centre Religious Institution Research, Design and Development Centre Residential Institution School Shop and Services Social Welfare Facility Training Centre Utility Installation for Private Project</p>

(Please see next page)

COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA (Cont'd)

Planning Intention

This zone is intended primarily for comprehensive development/redevelopment of the area for residential use with the provision of open space and other supporting facilities. In view of its proximity to the historic site of the former Lyemun Barracks Compound, the zoning is to facilitate appropriate planning control over the development mix, scale, design and layout of development, taking account of various environmental, visual, traffic and infrastructure constraints as well as air ventilation considerations.

Remarks

- (1) Pursuant to section 4A(2) of the Town Planning Ordinance, and except as otherwise expressly provided that it is not required by the Town Planning Board, an applicant for permission for development on land designated "Comprehensive Development Area" shall prepare a Master Layout Plan for the approval of the Town Planning Board and include therein the following information :-
- (i) the area of the proposed land uses, the nature, position, dimensions, and heights of all buildings to be erected in the area;
 - (ii) the proposed total site area and gross floor area for various uses, total number of flats and flat size, where applicable;
 - (iii) the details and extent of Government, institution or community (GIC) and recreational facilities, public transport and parking facilities, and open space to be provided within the area;
 - (iv) the alignment, widths and levels of any roads, walkways and footbridges proposed to be constructed within the area;
 - (v) the landscape and urban design proposals within the area;
 - (vi) programmes of development in detail;
 - (vii) an environmental assessment report to examine any possible environmental problems that may be caused to or by the proposed development during and after construction and the proposed mitigation measures to tackle them;
 - (viii) a drainage and sewerage impact assessment report to examine any possible drainage and sewerage problems that may be caused by the proposed development and the proposed mitigation measures to tackle them;
 - (ix) a traffic impact assessment report to examine any possible traffic problems that may be caused by the proposed development and the proposed mitigation measures to tackle them;
 - (x) an air ventilation assessment report to examine any possible air ventilation problems that may be caused by the proposed development and the proposed mitigation measures to tackle them;
 - (xi) a visual impact assessment to examine any possible visual impacts that may be caused by the proposed development and the proposed mitigation measures to tackle them; and
 - (xii) such other information as may be required by the Town Planning Board.

(Please see next page)

COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA (Cont'd)

Remarks (Cont'd)

- (2) The Master Layout Plan should be supported by an explanatory statement which contains an adequate explanation of the development proposal, including such information as land tenure, relevant lease conditions, existing conditions of the site, the character of the site in relation to the surrounding areas, principles of layout design, major development parameters, design population, types of GIC facilities, and recreational and open space facilities.
- (3) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum plot ratio of 6 and the maximum building height as stipulated on the Plan.
- (4) In determining the maximum plot ratio for the purposes of paragraph (3) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as car park, loading/unloading bay, plant room and caretaker's office, or caretaker's quarters and recreational facilities for the use and benefit of all the owners or occupiers of the domestic building or domestic part of the building, provided such uses and facilities are ancillary and directly related to the development or redevelopment, may be disregarded.
- (5) Where the permitted plot ratio as defined in the Building (Planning) Regulations is permitted to be exceeded in circumstances as set out in Regulation 22(1) or (2) of the said Regulations, the plot ratio for the building on land to which paragraph (3) above applies may be increased by the additional plot ratio by which the permitted plot ratio is permitted to be exceeded under and in accordance with the said Regulation 22(1) or (2), notwithstanding that the relevant maximum plot ratio specified in paragraph (3) above may thereby be exceeded.
- (6) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the plot ratio and building height restrictions stated in paragraph (3) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.
- (7) Under exceptional circumstances, for a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the non-building area restriction as shown on the Plan may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

RESIDENTIAL (GROUP A)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
Ambulance Depot	Commercial Bathhouse/ Massage Establishment
Flat	Eating Place
Government Use (not elsewhere specified)	Educational Institution
House	Exhibition or Convention Hall
Library	Government Refuse Collection Point
Market	Hospital
Place of Recreation, Sports or Culture	Hotel
Public Clinic	Institutional Use (not elsewhere specified)
Public Transport Terminus or Station (excluding open-air terminus or station)	Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances
Public Vehicle Park (excluding container vehicle) (on land designated “R(A)5” and “R(A)6” only)	Office
Residential Institution	Petrol Filling Station
School (in free-standing purpose-designed building only)	Place of Entertainment
Social Welfare Facility	Private Club
Utility Installation for Private Project	Public Convenience
	Public Transport Terminus or Station (not elsewhere specified)
	Public Utility Installation
	Public Vehicle Park (excluding container vehicle) (not elsewhere specified)
	Religious Institution
	School (not elsewhere specified)
	Shop and Services (not elsewhere specified)
	Training Centre

(Please see next page)

RESIDENTIAL (GROUP A) (Cont'd)

In addition, the following uses are always permitted (a) on the lowest three floors of a building, taken to include basements; or (b) in the purpose-designed non-residential portion of an existing building, both excluding floors containing wholly or mainly car parking, loading/unloading bays and/or plant room:

Eating Place
Educational Institution
Institutional Use (not elsewhere specified)
Off-course Betting Centre
Office
Place of Entertainment
Private Club
Public Convenience
Recyclable Collection Centre
School
Shop and Services
Training Centre

Planning Intention

This zone is intended primarily for high-density residential developments. Commercial uses are always permitted on the lowest three floors of a building or in the purpose-designed non-residential portion of an existing building.

Remarks

- (1) On land designated “Residential (Group A)” (“R(A)”), “Residential (Group A)1” (“R(A)1”), “Residential (Group A)2” (“R(A)2”), “Residential (Group A)3” (“R(A)3”), “Residential (Group A)5” (“R(A)5”), ~~and~~ “Residential (Group A)6” (“R(A)6”) **and “Residential (Group A)7” (“R(A)7”)**, no new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height, in terms of metres above Principal Datum (mPD) as stipulated on the Plan, or the height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) On land designated “R(A)2”, a maximum building height of 120mPD would be permitted for sites with an area of 400m² or more.
- (3) On land designated “R(A)3”, a maximum building height of 135mPD would be permitted for sites with an area of 400m² or more.
- (4) On land designated “Residential (Group A)4” (“R(A)4”), no new development, or addition, alteration and /or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height, in terms of mPD, as stipulated on the Plan.

(Please see next page)

RESIDENTIAL (GROUP A) (Cont'd)

Remarks (Cont'd)

- (5) On land designated “R(A)”, “R(A)2”, “R(A)3”, “R(A)4”, ~~and~~ “R(A)5” **and “R(A)7”**, no new development of or redevelopment to a domestic or non-domestic building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum domestic plot ratio of 8 for Class A site, 9 for Class B site and 10 for Class C site, or a maximum non-domestic plot ratio of 15, as the case may be. The definition of Class A, Class B and Class C sites shall be in accordance with the Building (Planning) Regulations.
- (6) On land designated “R(A)”, “R(A)2”, “R(A)3”, “R(A)4”, ~~and~~ “R(A)5” **and “R(A)7”**, for new development of or redevelopment to a building that is partly domestic and partly non-domestic, the plot ratio for the domestic part of the building shall not exceed the product of the difference between the maximum permitted non-domestic plot ratio of 15 and the actual non-domestic plot ratio proposed for the building and the maximum permitted domestic plot ratio for the building divided by the maximum permitted non-domestic plot ratio of 15. The maximum permitted domestic plot ratios are as stipulated in paragraph (5) above.
- (7) On land designated “R(A)”, “R(A)2”, “R(A)3”, “R(A)4”, ~~and~~ “R(A)5” **and “R(A)7”**, no addition, alteration and/or modification to an existing building shall result in a total development in excess of the relevant maximum domestic and/or non-domestic plot ratio(s) stated in paragraph (5) or (6) above, or the domestic and/or non-domestic plot ratio(s) of the existing building, whichever is the greater, subject to, as applicable –
 - (a) the plot ratio(s) of the existing building shall apply only if any addition, alteration and/or modification to an existing building is for the same type of building as the existing building, i.e. domestic, non-domestic, or partly domestic and partly non-domestic building; or
 - (b) the maximum domestic and/or non-domestic plot ratio(s) stated in paragraph (5) or (6) above shall apply if any addition, alteration and/or modification to an existing building is not for the same type of building as the existing building, i.e. domestic, non-domestic, or partly domestic and partly non-domestic building.
- (8) On land designated “R(A)1”, no new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum plot ratio of 6, or the plot ratio of the existing building, whichever is the greater.
- (9) On land designated “R(A)6”, no new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum gross floor area of 85,800m².
- (10) In determining the maximum plot ratio for the purposes of paragraphs (5), (6) and (8) above, the area of any part of the site that is occupied or intended to be occupied by free-standing purpose-designed buildings solely for accommodating GIC facilities including school(s) as may be required by Government shall be deducted from calculation of the site area.

(Please see next page)

RESIDENTIAL (GROUP A) (Cont'd)

Remarks (Cont'd)

- (11) In determining the relevant maximum plot ratio/gross floor area for the purposes of paragraphs (5), (6), (8) and (9) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as car park, loading/unloading bay, plant room and caretaker's office, or caretaker's quarters and recreational facilities for the use and benefit of all the owners or occupiers of the domestic building or domestic part of the building, provided such uses and facilities are ancillary and directly related to the development or redevelopment, may be disregarded.
- (12) On land designated "R(A)5", ~~and~~ "R(A)6" *and* "R(A)7", in determining the relevant maximum plot ratio/gross floor area for the purposes of paragraphs (5), (6) and (9) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as GIC facilities, as required by the Government, may also be disregarded.
- (13) On land designated "R(A)5", in determining the relevant maximum plot ratio for the purposes of paragraphs (5) and (6) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as public vehicle parks may be disregarded.
- (14) Where the permitted plot ratio as defined in the Building (Planning) Regulations is permitted to be exceeded in circumstances as set out in Regulation 22(1) or (2) of the said Regulations, the plot ratio/gross floor area for the building on land to which paragraph (5), (6) or (9) applies may be increased by the additional plot ratio by which the permitted plot ratio is permitted to be exceeded under and in accordance with the said Regulation 22(1) or (2), notwithstanding that the relevant maximum plot ratio/gross floor area specified in paragraphs (5), (6) or (9) above may thereby be exceeded.
- (15) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height/plot ratio/gross floor area restrictions stated in paragraphs (1) to (4), (8) and (9) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
Ambulance Depot	Animal Boarding Establishment
Animal Quarantine Centre (in Government building only)	Animal Quarantine Centre (not elsewhere specified)
Broadcasting, Television and/or Film Studio	Correctional Institution
Eating Place (Canteen, Cooked Food Centre only)	Driving School
Educational Institution	Eating Place (not elsewhere specified)
Exhibition or Convention Hall	Flat
Field Study/Education/Visitor Centre	Funeral Facility
Government Refuse Collection Point	Holiday Camp
Government Use (not elsewhere specified)	Hotel
Hospital	House
Institutional Use (not elsewhere specified)	Marine Fuelling Station
Library	Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances
Market	Off-course Betting Centre
Pier	Office
Place of Recreation, Sports or Culture	Petrol Filling Station
Public Clinic	Place of Entertainment
Public Convenience	Private Club
Public Transport Terminus or Station	Radar, Telecommunications Electronic Microwave Repeater, Television and/or Radio Transmitter Installation
Public Utility Installation	Refuse Disposal Installation (Refuse Transfer Station only)
Public Vehicle Park (excluding container vehicle)	Residential Institution
Recyclable Collection Centre	Sewage Treatment/Screening Plant
Religious Institution	Shop and Services (not elsewhere specified)
Research, Design and Development Centre	Utility Installation for Private Project
School	Zoo
Service Reservoir	
Social Welfare Facility	
Training Centre	
Wholesale Trade	

Planning Intention

This zone is intended primarily for the provision of Government, institution or community facilities serving the needs of the local residents and/or a wider district, region or the territory. It is also intended to provide land for uses directly related to or in support of the work of the Government, organizations providing social services to meet community needs, and other institutional establishments.

(Please see next page)

GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY (Cont'd)

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height, in terms of number of storey(s) as stipulated on the Plan, or the height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) In determining the maximum number of storey(s) for the purposes of paragraph (1) above, any basement floor(s) may be disregarded.
- (3) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height restrictions stated in paragraph (1) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.
- (4) On land designated “Government, Institution or Community (1)”, an at-grade public open space of not less than 187m² shall be provided.

OPEN SPACE

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
Aviary Field Study/Education/Visitor Centre Park and Garden Pavilion Pedestrian Area Picnic Area Playground/Playing Field Promenade Public Convenience Sitting Out Area Zoo	Eating Place Government Refuse Collection Point Government Use (not elsewhere specified) Holiday Camp Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances Pier Place of Entertainment Place of Recreation, Sports or Culture Private Club Public Transport Terminus or Station Public Utility Installation Public Vehicle Park (excluding container vehicle) Religious Institution Service Reservoir Shop and Services Tent Camping Ground Utility Installation for Private Project

Planning Intention

This zone is intended primarily for the provision of outdoor open-air public space for active and/or passive recreational uses serving the needs of local residents as well as the general public.

OTHER SPECIFIED USES

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For “Business” only

**Schedule I: for open-air development or
for building other than industrial or industrial-office building[@]**

Ambulance Depot	Broadcasting, Television and/or Film Studio
Commercial Bathhouse/ Massage Establishment	Cargo Handling and Forwarding Facility
Eating Place	Government Refuse Collection Point
Educational Institution	Government Use (not elsewhere specified)
Exhibition or Convention Hall	Hospital (not elsewhere specified) (for “OU(B)1” only)
Government Use (Police Reporting Centre, Post Office only)	Hotel
Hospital (wholesale conversion of existing building only) (for “OU(B)1” only)	Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances
Information Technology and Telecommunications Industries	Non-polluting Industrial Use (not elsewhere specified)
Institutional Use (not elsewhere specified)	Petrol Filling Station
Library	School (not elsewhere specified)
Non-polluting Industrial Use (excluding industrial undertakings involving the use/storage of Dangerous Goods [△])	Social Welfare Facility (excluding those involving residential care)
Off-course Betting Centre	Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown)
Office	Wholesale Trade
Place of Entertainment	
Place of Recreation, Sports or Culture	
Private Club	
Public Clinic	
Public Convenience	
Public Transport Terminus or Station	
Public Utility Installation	
Public Vehicle Park (excluding container vehicle)	
Radar, Telecommunications, Electronic Microwave Repeater, Television and/or Radio Transmitter Installation	
Recyclable Collection Centre	
Religious Institution	
Research, Design and Development Centre	
School (excluding free-standing purpose-designed building and kindergarten)	
Shop and Services	
Training Centre	
Utility Installation for Private Project	

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For "Business" only (Cont'd)

Schedule II: for industrial or industrial-office building @

Ambulance Depot	Broadcasting, Television and/or Film Studio
Cargo Handling and Forwarding Facility (not elsewhere specified)	Cargo Handling and Forwarding Facility (Container Freight Station, free-standing purpose-designed Logistics Centre only)
Eating Place (Canteen only)	Industrial Use (not elsewhere specified))
Government Refuse Collection Point	Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances
Government Use (not elsewhere specified)	Off-course Betting Centre
Information Technology and Telecommunications Industries	Office (not elsewhere specified)
Non-polluting Industrial Use (excluding industrial undertakings involving the use/storage of Dangerous Goods [△])	Petrol Filling Station
Office (excluding those involving direct provision of customer services or goods)	Place of Recreation, Sports or Culture
Public Convenience	Shop and Services (not elsewhere specified) (ground floor only except for Ancillary Showroom [#] which may be permitted on any floor)
Public Transport Terminus or Station	Vehicle Repair Workshop
Public Utility Installation	Wholesale Trade
Public Vehicle Park (excluding container vehicle)	
Radar, Telecommunications, Electronic Microwave Repeater, Television and/or Radio Transmitter Installation	
Recyclable Collection Centre	
Research, Design and Development Centre	
Shop and Services (Motor-vehicle Showroom on ground floor, Service Trades only)	
Utility Installation for Private Project	
Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown)	

In addition, for building without industrial undertakings involving offensive trades or the use/storage of Dangerous Goods[△], the following use is always permitted :

Office

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

For “Business” only (Cont'd)

In addition, the following uses are always permitted in the purpose-designed non-industrial portion on the lower floors (except basements and floors containing wholly or mainly car parking, loading/unloading bays and/or plant room) of an existing building, provided that the uses are separated from the industrial uses located above by a buffer floor or floors and no industrial uses are located within the non-industrial portion:

In addition, the following use may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board in the purpose-designed non-industrial portion on the lower floors (except basements and floors containing wholly or mainly car parking, loading/unloading bays and/or plant room) of an existing building provided that the use is separated from the industrial uses located above by a buffer floor or floors and no industrial uses are located within the non-industrial portion:

Commercial Bathhouse/Massage Establishment
Eating Place
Educational Institution
Exhibition or Convention Hall
Institutional Use (not elsewhere specified)
Library
Off-course Betting Centre
Office
Place of Entertainment
Place of Recreation, Sports or Culture
Private Club
Public Clinic
Religious Institution
School (excluding kindergarten)
Shop and Services
Training Centre

Social Welfare Facility (excluding those involving residential care)

- @ *An industrial or industrial-office building means a building which is constructed for or intended to be used by industrial or industrial-office purpose respectively as approved by the Building Authority.*
- △ *Dangerous Goods refer to substances classified as Dangerous Goods and requiring a licence for their use/storage under the Dangerous Goods Ordinance (Cap. 295).*
- # *Ancillary Showroom requiring planning permission refers to showroom use of greater than 20% of the total usable floor area of an industrial firm in the same premises or building.*

Planning Intention

This zone is intended primarily for general business uses. A mix of information technology and telecommunications industries, non-polluting industrial, office and other commercial uses are always permitted in new “business” buildings. Less fire hazard-prone office use that would not involve direct provision of customer services or goods to the general public is always permitted in existing industrial or industrial-office buildings.

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum non-domestic plot ratio of 12 and a maximum building height of 80 metres above Principal Datum, or the plot ratio and height of the existing building, whichever is the greater.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

For "Business" only (Cont'd)

Remarks (Cont'd)

- (2) In determining the relevant maximum plot ratio for the purposes of paragraph (1) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as car park, loading/unloading bay, plant room and caretaker's office, provided such uses and facilities are ancillary and directly related to the development or redevelopment, may be disregarded.
- (3) Where the permitted plot ratio as defined in the Building (Planning) Regulations is permitted to be exceeded in circumstances as set out in Regulation 22(1) or (2) of the said Regulations, the plot ratio for the building on land to which paragraph (1) applies may be increased by the additional plot ratio by which the permitted plot ratio is permitted to be exceeded under and in accordance with the said Regulation 22(1) or (2), notwithstanding that the relevant maximum plot ratio specified in paragraph (1) above may thereby be exceeded.
- (4) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the plot ratio and building height restrictions stated in paragraph (1) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
<u>For “Comprehensive Recreational Development Area” only</u>	
Aviary Barbecue Spot Boating Centre Exhibition or Convention Hall Field Study/Education/Visitor Centre Golf Course Government Refuse Collection Point Government Use (not elsewhere specified) Holiday Camp Library Park and Garden Picnic Area Pier Place of Entertainment Place of Recreation, Sports or Culture Playground/Playing Field Public Convenience Tent Camping Ground Zoo	Cable Car Route and Terminal Building Eating Place Hotel Marina Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances Private Club Public Transport Terminus or Station Public Utility Installation Public Vehicle Park (excluding container vehicle) Radar, Telecommunications Electronic Microwave Repeater, Television and/or Radio Transmitter Installation Religious Institution Residential Institution Service Reservoir Shop and Services (Fast Food Shop and Retail Shop only) Utility Installation for Private Project

Planning Intention

This zone is intended primarily to provide/reserve land for recreational and cultural facilities as well as holiday-camp type accommodation in Lei Yue Mun Park and Holiday Village and the Hong Kong Museum of Coastal Defence and for the preservation of the features of historical significance within the zone.

Remarks

- (1) Any demolition of, or addition, alteration and/or modification to (except those minor alteration and/or modification works which are ancillary and directly related to the always permitted uses) any of the existing historic buildings requires planning permission of the Town Planning Board.
- (2) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum building height of 3 storeys, or the height of the existing building(s), whichever is the greater.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

For "Comprehensive Recreational Development Area" only (Cont'd)

Remarks (Cont'd)

- (3) In determining the maximum number of storeys for the purposes of paragraph (2) above, any basement floor(s) may be disregarded.
- (4) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height restriction stated in paragraph (2) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1	Column 2
Uses always permitted	Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board

For “Residential cum Commercial and Community Facilities” only

Ambulance Depot	Broadcasting, Television and/or Film Studio
Eating Place	Commercial Bathhouse /
Educational Institution	Massage Establishment
Exhibition or Convention Hall	Government Refuse Collection Point
Flat	Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other
Government Use (not elsewhere specified)	Structure above Ground Level other than
Library	Entrances
Off-course Betting Centre	Petrol Filling Station
Office	Public Convenience
Place of Entertainment	Religious Institution
Place of Recreation, Sports or Culture	
Private Club	
Public Clinic	
Public Transport Terminus or Station	
Public Utility Installation	
Public Vehicle Park	
(excluding container vehicle)	
Residential Institution	
School	
Shop and Services	
Social Welfare Facility	
Utility Installation for Private Project	

Planning Intention

This zone is intended primarily to provide land intended for integrated development of residential, commercial, government and community uses above a Mass Transit Railway station.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

For “Residential cum Commercial and Community Facilities” only (Cont'd)

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height as stipulated on the Plan, or the height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum domestic gross floor area of 53,590m² and non-domestic gross floor area of 13,540m².
- (3) In determining the maximum gross floor area for the purposes of paragraph (2) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as car park, loading/unloading bay, plant room and caretaker's office, or caretaker's quarters and recreational facilities for the use and benefit of all the owners or occupiers of the domestic building or domestic part of the building, provided such uses and facilities are ancillary and directly related to the development or redevelopment, may be disregarded. Any floor space that is constructed or intended for use as, or ancillary and directly related to, a Mass Transit Railway station may also be disregarded.
- (4) Where the permitted plot ratio as defined in the Building (Planning) Regulations is permitted to be exceeded in circumstances as set out in Regulation 22(1) or (2) of the said Regulations, the gross floor area for the building on land to which paragraph (2) above applies may be increased by the additional gross floor area by which the permitted gross floor area is permitted to be exceeded under and in accordance with the said Regulation 22(1) or (2), notwithstanding that the relevant maximum gross floor area specified in paragraph (2) above may thereby be exceeded.
- (5) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height and gross floor area restrictions stated in paragraphs (1) and (2) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(Please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For “Godown” only

Eating Place (Canteen only)	Office not Ancillary to Godown use
Public Utility Installation	Industrial Use (other than Offensive Trades)
Utility Installation for Private Project	
Warehouse (other than Dangerous Goods Godown)	

Planning Intention

This zone is intended primarily to provide/reserve land for purpose-built godown building.

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum gross floor area of 25,250m², and the maximum building height as stipulated on the Plan, or the gross floor area and height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) In determining the maximum gross floor area for the purposes of paragraph (1) above, any floor space that is constructed or intended for use solely as car park, loading/unloading bay, plant room and caretaker’s office, provided such uses and facilities are ancillary and directly related to the development or redevelopment, may be disregarded.
- (3) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the gross floor area and building height restrictions stated in paragraph (1) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For “Sewage Screening Plant ” only

Sewage Treatment/Screening Plant

Government Use (not elsewhere specified)
Public Utility Installation
Utility Installation for Private Project

Planning Intention

This zone is intended primarily for the provision of sewage treatment/screening plant serving the needs of the general public.

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height as stipulated on the Plan, or the height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) In determining the maximum number of storeys for the purposes of paragraph (1) above, any basement floor(s) may be disregarded.
- (3) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height restrictions stated in paragraph (1) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For “Boat Building/Repair Yards and Associated Facilities ” only

Boat Building/Repairing Yard	Government Use (not elsewhere specified) Public Utility Installation Utility Installation for Private Project
------------------------------	---

Planning Intention

This zone is intended primarily for use as boat building/repairing yards and associated facilities.

Remarks

- (1) No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of the maximum building height as stipulated on the Plan, or the height of the existing building, whichever is the greater.
- (2) In determining the maximum number of storeys for the purposes of paragraph (1) above, any basement floor(s) may be disregarded.
- (3) Based on the individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the building height restriction stated in paragraph (1) above may be considered by the Town Planning Board on application under section 16 of the Town Planning Ordinance.

(please see next page)

OTHER SPECIFIED USES (Cont'd)

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For All Other Specified Uses Not Listed Above

As Specified on the Plan	Government Use Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances Public Utility Installation Utility Installation for Private Project
--------------------------	---

Planning Intention

This zone is intended primarily to provide land for specific purposes including tram depot and air-cooled chiller plant.

Remark

No new development, or addition, alteration and/or modification to or redevelopment of an existing building shall result in a total development and/or redevelopment in excess of a maximum building height above the soffit level of the Island Eastern Corridor.

GREEN BELT

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
Agricultural Use Barbecue Spot Country Park* Government Use (Police Reporting Centre only) Nature Reserve Nature Trail On-Farm Domestic Structure Picnic Area Public Convenience Tent Camping Ground Wild Animals Protection Area	Animal Boarding Establishment Broadcasting, Television and/or Film Studio Field Study/Education/Visitor Centre Flat Golf Course Government Refuse Collection Point Government Use (not elsewhere specified) Holiday Camp House Mass Transit Railway Vent Shaft and/or Other Structure above Ground Level other than Entrances Petrol Filling Station Place of Recreation, Sports or Culture Public Transport Terminus or Station Public Utility Installation Public Vehicle Park (excluding container vehicle) Radar, Telecommunications Electronic Microwave Repeater, Television and/or Radio Transmitter Installation Religious Institution Residential Institution School Service Reservoir Social Welfare Facility Utility Installation for Private Project Zoo

- * Country Park means a country park or special area as designated under the Country Parks Ordinance (Cap. 208). All uses and developments require consent from the Country and Marine Parks Authority and approval from the Town Planning Board is not required.

Planning Intention

The planning intention of this zone is primarily for the conservation of the existing natural environment amid the built-up areas/at the urban fringe, to safeguard it from encroachment by urban type development, and to provide additional outlets for passive recreational activities. There is a general presumption against development within this zone.

COUNTRY PARK

Country Park means a country park or special area as designated under the Country Parks Ordinance (Cap. 208). All uses and developments require consent from the Country and Marine Parks Authority and approval from the Town Planning Board is not required.

HONG KONG PLANNING AREA NO. 9

**~~APPROVED~~DRAFT SHAU KEI WAN
OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H9/2014**

EXPLANATORY STATEMENT

HONG KONG PLANNING AREA NO. 9

~~APPROVED~~DRAFT SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H9/20A

EXPLANATORY STATEMENT

<u>Contents</u>	<u>Page</u>
1. Introduction	1
2. Authority for the Plan and Procedures	1
3. Object of the Plan	3
4. Notes of the Plan	4
5. The Planning Scheme Area	4
6. Population	5
7. Building Height Restrictions in the Area	5
8. Non-building Areas	6
9. Land Use Zonings	7
9.1 Comprehensive Development Area	7
9.2 Residential (Group A)	8
9.3 Government, Institution or Community	10
9.4 Open Space	11
9.5 Other Specified Uses	12
9.6 Green Belt	13
9.7 Country Park	13
9.8 Minor Relaxation Clause	14
10. Communications	13
11. Utility Services	14
12. Cultural Heritage	14
13. Implementation	15

HONG KONG PLANNING AREA NO. 9

APPROVED~~DRAFT~~ SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H9/204

(Being an ~~Approved~~ **Draft** Plan for the Purposes of the Town Planning Ordinance)

EXPLANATORY STATEMENT

(Note: For the purposes of the Town Planning Ordinance, this statement shall not be deemed to constitute a part of the Plan.)

1. INTRODUCTION

This explanatory statement is intended to assist an understanding of the ~~approved~~**draft** Shau Kei Wan Outline Zoning Plan (OZP) No. S/H9/204. It reflects the planning intention and objectives of the Town Planning Board (the Board) for the various land use zonings of the Plan.

2. AUTHORITY FOR THE PLAN AND PROCEDURES

2.1 On 5 May 1967, the draft Shau Kei Wan OZP No. LH 9/31, being the first statutory plan covering the Shau Kei Wan area, was gazetted under section 5 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance). On 28 November 1967, the then Governor in Council approved the draft OZP. Since then, the OZP had been amended several times to reflect the changing circumstances.

2.2 On 22 October 2002, the Chief Executive in Council (CE in C), under section 9(1)(a) of the Ordinance, approved the draft Shau Kei Wan OZP, which was subsequently renumbered as S/H9/12. ~~On 1 November 2002, the approved Shau Kei Wan OZP No. S/H9/12 was exhibited for public inspection under section 9(5) of the Ordinance.~~

~~2.3~~ On 8 July 2003, the CE in C referred the approved ~~Shau Kei Wan~~ OZP to the Board for amendment under section 12(1)(b)(ii) of the Ordinance.

2.43 On 27 February 2004, the draft Shau Kei Wan OZP No. S/H9/13, incorporating amendments which involve rezoning of various sites from “Commercial/Residential” (“C/R”) to “Residential (Group A)” (“R(A)”), rezoning of various areas at Shau Kei Wan Foothills to reflect existing land uses upon completion of public housing developments, rezoning of a strip of land on Nam On Street to reflect the completion of a sitting out area, incorporation of plot ratio restrictions into the Notes of the OZP for “R(A)” and “Other Specified Uses” annotated “Business” (“OU(B)”) zones, and revision to the Notes of the OZP in accordance with the revised Master Schedule of Notes to Statutory Plans endorsed

by the Board, was exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance. During the exhibition period, two objections were received. After giving considerations to the objections, the Board decided not to uphold them.

- 2.54 On 4 January 2005, the CE in C, under section 9(1)(a) of the Ordinance, approved the draft Shau Kei Wan OZP, which was subsequently renumbered as S/H9/14. ~~On 21 January 2005, the approval of the draft OZP was notified in the Gazette and the approved Shau Kei Wan OZP No. S/H9/14 was exhibited for public inspection under section 9(5) of the Ordinance.~~
- 2.6—On 20 June 2006, the CE in C referred the approved ~~Shau Kei Wan OZP No. S/H9/14~~ to the Board for amendment under section 12(1)(b)(ii) of the Ordinance. ~~The reference back was notified in the Gazette on 7 July 2006 under section 12(2) of the Ordinance.~~
- 2.75 On 7 November 2008, the draft Shau Kei Wan OZP No. S/H9/15 incorporating amendments to impose building height restrictions for “Comprehensive Development Area” (“CDA”), “R(A)”, “Government, Institution or Community” (“G/IC”) and “Other Specified Uses” (“OU”) zones, various zoning amendments and technical amendments to the Notes of the Plan was exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance. During the two-month exhibition period, a total of 10 representations were received. On 16 January 2009, the Board published the representations for three weeks for public comment, and three comments on the representations were subsequently received.
- 2.86 After giving consideration to the representations to the draft Shau Kei Wan OZP No. S/H9/15 under section 6B(1) of the Ordinance on 29 May 2009, the Board decided to propose an amendment to the OZP to partially meet one representation. On 19 June 2009, the proposed amendment was published under section 6C(2) of the Ordinance for three weeks for further representations. No further representation in respect of the proposed amendment was received.
- 2.97 On 8 December 2009, the CE in C, under section 9(1)(a) of the Ordinance, approved the draft Shau Kei Wan OZP, which was subsequently renumbered as S/H9/16. ~~On 18 December 2009, the approved Shau Kei Wan OZP No. S/H9/16 was exhibited for public inspection under section 9(5) of the Ordinance.~~
- 2.10—On 16 September 2014, the CE in C referred the approved ~~Shau Kei Wan OZP No. S/H9/16~~ to the Board for amendment under section 12(1)(b)(ii) of the Ordinance. The OZP was subsequently amended once and exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance *to reflect the changing circumstances*.
- 2.448 On 31 March 2015, the CE in C, under section 9(1)(a) of the Ordinance, approved the draft Shau Kei Wan OZP, which was subsequently renumbered as S/H9/18. On 18 October 2022, the CE in C referred the approved OZP No. ~~S/H9/18~~ to the Board for amendment under section 12(1)(b)(ii) of the Ordinance. ~~The reference back of the approved OZP was notified in the Gazette on 28 October 2022 under section~~

~~12(2) of the Ordinance. The OZP was subsequently amended once and exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance to reflect the changing circumstances.~~

~~2.12 On 23 June 2023, the draft Shau Kei Wan OZP No. S/H9/19, incorporating amendments mainly to rezone the A Kung Ngam Village and its adjacent areas from “Open Space” (“O”), “Green Belt”, “OU(B)”, “OU” annotated “Comprehensive Recreational Development Area” and areas shown as ‘Road’ to “R(A)6”, to rezone a site to the north of Ming Wah Dai Ha from “O”, “R(A)” and “G/IC” to “R(A)5”, to rezone a site at 5 A Kung Ngam Village Road from “OU(B)” to “OU(B)1”, and to rezone a site at 456 Shau Kei Wan Road from “G/IC”, “O” and an area shown as ‘Road’ to “G/IC(1)”, was exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance. During the two month exhibition period, four representations were received. On 8 September 2023, the representations were published for three weeks for public comment and six comments on representations (comments) were received. After giving consideration to the representations and comments on 19 January 2024, the Board decided not to uphold the representations and that no amendment should be made to the draft OZP to meet the representations.~~

~~2.139 On 14 May 2024, the CE in C, under section 9(1)(a) of the Ordinance, approved the draft Shau Kei Wan OZP, which was subsequently renumbered as S/H9/20. On 24 May 2024, the approved Shau Kei Wan OZP No. S/H9/20 (the Plan) was exhibited for public inspection under section 9D(2) of the Ordinance. On 16 April 2025, the Secretary for Development referred the approved Shau Kei Wan OZP No. S/H9/20 to the Board for amendment under section 12(1A)(a)(ii) of the Ordinance. The reference back of the OZP was notified in the Gazette on 25 April 2025 under section 12(2) of the Ordinance.~~

~~2.10 On (date) May 2025, the draft Shau Kei Wan OZP No. S/H9/21 (the Plan), incorporating amendments mainly to rezone two sites to the west of Ming Wah Dai Ha from “G/IC” to “R(A)7” for private residential development and to “O” to reflect the as-built condition of the existing Kam Wa Street Rest Garden respectively, was exhibited for public inspection under section 5 of the Ordinance.~~

3. OBJECT OF THE PLAN

- 3.1 The object of the Plan is to indicate the broad land use zonings and major transport networks so that development and redevelopment within the Planning Scheme Area (the Area) can be put under statutory planning control.
- 3.2 The Plan is to illustrate only the broad principles of development within the Area. It is a small-scale plan and the transport alignments and boundaries between the land use zones may be subject to minor adjustments as detailed planning proceeds.

- 3.3 Since the Plan is to show broad land use zoning, there would be situations in which small strips of land not intended for building development purposes and carry no development right under the lease, such as the areas restricted as non-building area (*NBA*) or for garden, slope maintenance and access road purposes, are included in the residential zones. The general principle is that such areas should not be taken into account in plot ratio and site coverage calculations. Development within residential zones should be restricted to building lots carrying development right in order to maintain the character and amenity of the Shau Kei Wan area and not to overload the road network in this area.

4. NOTES OF THE PLAN

- 4.1 Attached to the Plan is a set of Notes which shows the type of uses or developments which are always permitted within the Area and in particular zones and which may be permitted by the Board, with or without conditions, on application. The provision for application for planning permission under section 16 of the Ordinance allows greater flexibility in land use planning and control of development to meet changing needs.
- 4.2 For the guidance of the general public, a set of definitions that explains some of the terms used in the Notes may be obtained from the Technical Services Division of the Planning Department (PlanD) and can be downloaded from the Board's website at <https://www.tpb.gov.hk/>.

5. THE PLANNING SCHEME AREA

- 5.1 The Area is shown by a heavy broken line on the Plan. It covers about 201 hectares (ha) of land in the north-eastern part of Hong Kong Island.
- 5.2 It is bounded by the Shau Kei Wan Typhoon Shelter to the north and Tai Tam Country Park to the south. To the east is Heng Fa Chuen and to the west are the residential developments of Lei King Wan, Taikoo Shing and Kornhill.
- 5.3 A mixture of commercial and residential uses is found in the Area with the old Shau Kei Wan town centre located mainly along Shau Kei Wan Road and Shau Kei Wan Main Street East (i.e. the inland built-up area) and newer developments on the reclamation and the foothill areas respectively to its north and south. Two large public housing estates, namely Yiu Tung Estate and Hing Tung Estate, and ~~four~~**five** Home Ownership Scheme (HOS) developments are situated at the foothills. The waterfront area, reclaimed from the former Aldrich Bay Typhoon Shelter, provides additional land mainly for housing, school and open space developments. A new typhoon shelter has been provided to the north of the reclamation.
- 5.4 The eastern portion of the Area at a slightly uphill position is dominated by the Lei Yue Mun Park ~~and Holiday Village~~ and the Hong Kong Museum of *the War of*

Resistance and Coastal Defence. They occupy the former Lyemun Barracks Compound which is a graded historic site.

- 5.5 The Area covers land on the waterfront of Victoria Harbour. For any development proposal affecting such land, due regard shall be given to the Vision Statement for Victoria Harbour published by the Board and the requirements under the Protection of the Harbour Ordinance (Cap. 531).

6. POPULATION

Based on the ~~2016 Population By Census~~ **2021 Population Census**, the population of the Area was estimated by PlanD as about ~~124,600~~ **118,800**. It is estimated that the planned population of the Area would be about ~~127,700~~ **122,500**.

7. BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS IN THE AREA

- 7.1 To provide better planning control on the built-form upon development/redevelopment and to meet public aspirations for a better living environment, a review of the Shau Kei Wan OZP has been taken with a view to incorporating building height restrictions on the Plan for various development zones. In the absence of building height control, excessively tall buildings may proliferate in the Area, intermixing with the older and lower buildings. The presence of protruding buildings could create an unpleasant townscape and may sometimes obstruct air circulation.
- 7.2 The review has taken into account urban design considerations, including preservation of public views from important viewpoints, stepped height concept as recommended in the Urban Design Guidelines Study (with building heights increasing progressively from the waterfront to the inland areas), compatibility of building masses in the wider setting, local topography and characteristics, findings of an air ventilation assessment (AVA) by expert evaluation, as well as the need to strike a balance between the public interest and private development rights. Moreover, due to the presence of the historic site of the former Lyemun Barracks, consideration is given to maintaining a lower building profile for the development areas located in its proximity. In the light of the above, height bands of 100 metres above Principal Datum (mPD), 120mPD and 140mPD are recommended for the waterfront area at the northern part of the Area, 100mPD and 115mPD for the inland built-up area (i.e. the town centre area), 145mPD, 160mPD and 190mPD for the higher platforms at the foothill area. The maximum building height for the 100mPD and 115mPD height band zones could be allowed to increase to 120mPD and 135mPD respectively for sites with an area over 400m². For the sites in the eastern part of the Area, lower building heights of 80mPD (for the business area) to 120mPD are recommended, and at the elevated platform along Chai Wan Road, a slightly higher height band of 135mPD is proposed.

- 7.3 Building height restrictions are also imposed on “G/IC” and “OU” zones in terms of mPD or number of storeys which mainly reflect the existing building heights of developments. The imposition provides visual and spatial relief to the densely built-up environment of the Area.
- 7.4 In general, a minor relaxation clause in respect of building height restrictions is incorporated into the Notes of the Plan in order to provide incentive for developments/redevelopments with design merits/planning gains. Each application for minor relaxation of building height restriction under section 16 of the Ordinance will be considered on its own merits and the relevant criteria for consideration of such application are as follows:
- (a) amalgamating smaller sites for achieving better urban design and local area improvements;
 - (b) accommodating the bonus plot ratio granted under the Buildings Ordinance in relation to surrender/dedication of land/area for use as a public passage/street widening;
 - (c) providing better streetscape/good quality street level public urban space;
 - (d) providing separation between buildings to enhance air and visual permeability;
 - (e) accommodating building design to address specific site constraints in achieving the permissible plot ratio under the Plan; and
 - (f) other factors such as need for tree preservation, innovative building design and planning merits that would bring about improvements to the townscape and amenity of the locality and would not cause adverse landscape and visual impacts.
- 7.5 However, for any existing building with building height already exceeding the building height restrictions in terms of mPD and/or number of storeys as shown on the Notes of the Plan and/or stipulated on the Plan, there is a general presumption against such application for minor relaxation unless under exceptional circumstances.

8. NON-BUILDING AREAS

- 8.1 The AVA by expert evaluation carried out to assess the likely impact of the proposed building heights of the development sites in the Area on the pedestrian wind environment finds that the major prevailing annual winds come from the north-east direction. In terms of seasonal behaviour, the easterlies and southerlies dominate the spring and summer months, while the north-easterlies dominate the autumn and winter months. Developments along the waterfront and at the foothill areas generally enjoy good ventilation and existing open space and Government, institution or community (GIC) developments on the waterfront help to bring seabreezes inland. However, some of the air paths into the central part of the Area,

particularly along Shau Kei Wan Road and Sai Wan Ho Street, could be impeded by surrounding developments.

- 8.2 To facilitate better air ventilation in the Area, the AVA has recommended ~~non-building-area~~**NBA**s across the Ming Wah Dai Ha and Yiu Tung Estate sites which are not only large in size but located, respectively, to the east and south of the Shau Kei Wan town centre, i.e. the directions of major winter and summer winds. It is therefore important that the future development on these sites should not shield the inland area against the prevailing winds. Apart from recommending detailed AVA studies to be carried out when the sites are proposed for redevelopment, two ~~non-building-area~~**NBA**s within the Ming Wah Dai Ha site (respectively a strip of land at least 10m in width across its central portion aligned with Kam Wa Street and another at its southern boundary abutting Chai Wan Road), and another ~~non-building-area~~**NBA** running in a south to north direction at the Yiu Tung Estate site have been proposed to enhance the air paths to the town centre.
- 8.3 The exact alignment, width, level above ground and elevation of the ~~non-building-area~~**NBA**s across the two subject sites are to be considered under detailed AVAs for the future redevelopment of the sites. However, for the ~~non-building-area~~**NBA** at the southern boundary of the Ming Wah Dai Ha site which serves purposes other than air ventilation (e.g. tree preservation), its alignment is delineated on the Plan. As the designation of ~~non-building-area~~**NBA**s is primarily for the purpose of above ground air ventilation, the ~~non-building-area~~**NBA** requirements will not apply to underground developments. No above ground structure is allowed except for landscape feature, boundary fence/boundary wall that is designed to allow high air porosity, and minor structure for footbridge connection or covered walkway may be allowed. Moreover, minor relaxation clause has been incorporated in the Notes of the relevant zone to allow minor relaxation of the ~~non-building-area~~**NBA** requirements as shown on the Plan under exceptional circumstances.
- 8.4 Furthermore, future developments, especially those in the inland built-up area, are encouraged to adopt suitable design measures to minimise any possible adverse impacts. These include greater permeability of podium, wider gap between buildings, positioning of buildings to align with the prevailing wind directions, etc.

9. LAND USE ZONINGS

9.1 Comprehensive Development Area (“CDA”) : Total Area 3.532 ha

- 9.1.1 This zone is intended primarily for comprehensive development/redevelopment of the area for residential use with provision of open space and other supporting facilities. The zoning is to facilitate appropriate planning control over the development mix, scale, design and layout of development, taking account of various environmental, visual, traffic, infrastructure constraints, as well as air ventilation considerations.

9.1.2 The Ming Wah Dai Ha site at A Kung Ngam Road is under this zoning. In view of its proximity to the historic site of the Lyemun Barracks, visual and air ventilation impacts as well as traffic concerns, redevelopment within this zone is subject to a maximum plot ratio of 6 (calculated on a net site basis excluding slopes) as well as a maximum building height of 100mPD for the northern part of the zone and 120mPD for the southern part.

9.1.3 As stated in paragraph 8.2 above, in order to improve air ventilation into the inner parts of the Area, two ~~non-building area~~ **NBA**s are required for the site, i.e. a corridor of at least 10m in width across the central portion of the site generally aligning with Kam Wa Street (which is to be detailed in the master layout plan submission including an AVA report), and another at its southern boundary to enhance the air path along Chai Wan Road as shown on the Plan.

~~9.1.4 Minor relaxation of the plot ratio and building height restrictions may be considered by the Board on application. Each application for minor relaxation of the plot ratio and building height restrictions will be considered on its own merits, taking into account the relevant criteria as set out in paragraph 7.4 above.~~

~~9.1.5 Under exceptional circumstances, for a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the non-building area restriction may be considered by the Board on application.~~

9.2 Residential (Group A) ("R(A)") : Total Area 45.5571 ha

9.2.1 This zone is intended primarily for high-density residential developments. Commercial uses such as shops and services and eating places are always permitted on the lowest three floors of a building or in the purpose-designed non-residential portion of an existing building. The lowest three floors of a building include basements but exclude any floor used wholly or mainly for carparking, loading/unloading bay and/or plant room. Commercial uses on any floor above the lowest three floors will require permission from the Board.

9.2.2 This zone includes public housing estates, HOS, Private Sector Participation Scheme and private residential developments in Shau Kei Wan foothills, the Aldrich Bay Reclamation Area and the A Kung Ngam Area, and private residential developments to the south of Sai Wan Ho Street and along Shau Kei Wan Road, Mong Lung Street, Shau Kei Wan Main Street East and Chai Wan Road. The residential developments near Island Eastern Corridor (IEC) would be subject to traffic noise impacts. Where appropriate, the building design of new development/redevelopment should take into account the need to mitigate the traffic noise impacts from the IEC. Efforts should also be made to reduce the noise level at source, such as provision of noise reducing friction course on road surface.

- 9.2.3 In the consideration of the overall transport, environmental and infrastructural constraints, as well as the adequacy in the provision of community facilities, developments or redevelopments within the “R(A)”, “R(A)2”, “R(A)3”, “R(A)4”, ~~and “R(A)5”~~ **and “R(A)7”** zones are subject to plot ratio restrictions specified in the Notes, i.e. a maximum plot ratio of 8 for Class A site, 9 for Class B site and 10 for Class C site for a domestic building, or a maximum plot ratio of 15 for a non-domestic building depending on the site class of development site. The definition of Class A, Class B and Class C sites shall be in accordance with the Building (Planning) Regulations.
- 9.2.4 To provide a better living environment, on land designated “R(A)1” covering Oi Tung Estate, Yiu Tung Estate and Hing Tung Estate, a maximum plot ratio of 6 (calculated on a net site basis excluding slopes, public roads and free-standing GIC facilities), or the plot ratio of the existing building, whichever is the greater, is imposed. For the site at the lower platform of Yiu Tung Estate broadly bounded by Yiu Hing Road, the maximum plot ratio of 6 should only be taken as the maximum level for the purpose of technical assessments, including traffic impact assessment and air ventilation assessment, and the actual permitted level is subject to satisfactory demonstration of no adverse impacts based on the technical assessments.
- 9.2.5 Development and redevelopment within the “R(A)”, R(A)1”, “R(A)2”, “R(A)3”, “R(A)5”, ~~and “R(A)6”~~ **and “R(A)7”** zones are subject to building height restrictions as stipulated on the Plan or the height of the existing building, whichever is the greater. Redevelopment within the “R(A)4” zone covering the Les Saisons site, however, should conform to the stipulated maximum building height in view of its prominent waterfront location.
- 9.2.6 Developments and redevelopments within the “R(A)2” and “R(A)3” zones are subject to maximum building height restrictions of 100mPD and 115mPD respectively to allow a better wind environment in the inland area, especially along Sai Wan Ho Street. Nonetheless, to cater for amalgamation of sites and inclusion of on-site parking and loading/unloading and other supporting facilities for larger sites, maximum building heights of 120mPD and 135mPD would be permitted within the “R(A)2” and “R(A)3” zones respectively for sites with an area of 400m² or more.
- 9.2.7 The “R(A)5” site to the north of Ming Wah Dai Ha has an area of about 0.46ha and is intended for public housing development. Development within this zone is restricted to maximum plot ratio as stated in paragraph 9.2.3 above and a maximum building height restriction of 100mPD. Social welfare facilities, public vehicle park and retail facilities will be provided within the housing site. The use of premises for GIC facilities would be subject to change to cope with the prevailing demand as requested by relevant Government departments.

9.2.8 The “R(A)6” site covering an area to the south of A Kung Ngam Village Road and Tung Kin Road in A Kung Ngam area has an area of about 2.59ha and is intended for public housing development. Development within this zone is restricted to a maximum gross floor area (GFA) of 85,800m². In order to avoid out-of-context and incompatible developments, a maximum building height restriction of 110mPD is imposed on the site. GIC facilities including social welfare facilities will be provided within the housing site. The use of premises for GIC facilities would be subject to change to cope with the prevailing demand as requested by relevant Government departments. A planning brief setting out the planning parameters and special design requirements will be prepared to guide the future development of the site. A Preliminary Air Ventilation Assessment(AVA)-Expert Evaluation has been carried out for the “R(A)6” site and mitigation measures such as building orientation and building separation have been proposed in the assessment to alleviate the potential air ventilation impacts on the surrounding wind environment. A quantitative AVA shall be carried out at the detailed design stage. Requirements of the design measures and quantitative AVA shall be incorporated in the planning brief for implementation as appropriate.

9.2.9 *The “R(A)7” site to the west of Ming Wah Dai Ha has an area of about 0.15ha and is intended for private housing development. Development within this zone is restricted to maximum plot ratios as stated in paragraph 9.2.3 above and a maximum building height restriction of 120mPD.*

9.2.910 In order to facilitate the provision of GIC facilities, in determining the relevant maximum plot ratio/GFA for land designated “R(A)5”, ~~and~~ “R(A)6” **and “R(A)7”**, any floor space that is constructed or intended for use solely as GIC facilities, as required by the Government, may be disregarded.

9.2.101 In order to facilitate the provision of public vehicle parks, in determining the relevant maximum plot ratio for land designated “R(A)5”, any floor space that is constructed or intended for use solely as public vehicle parks may be disregarded.

9.2.112 The plot ratio/GFA control under “R(A)5”, ~~and~~ “R(A)6” **and “R(A)7”** zones are regarded as being stipulated in a “new or amended statutory plan” according to the Joint Practice Note No. 4 “Development Control Parameters Plot Ratio/Gross Floor Area”, and shall be subject to the streamlining arrangements stated therein.

9.2.123 In the circumstances set out in Regulation 22 of the Building (Planning) Regulations, the above specified maximum plot ratios/GFA (except that of “R(A)1” zone) may be increased by what is permitted to be exceeded under

Regulation 22. This is to maintain flexibility for unique circumstances such as dedication of part of a site for road widening or public uses.

~~9.2.13 Minor relaxation of the plot ratio/building height/GFA restrictions may be considered by the Board on application under section 16 of the Ordinance. Each application for minor relaxation of the plot ratio and building height restrictions will be considered on its own merits, taking into account the relevant criteria as set out in paragraph 7.4 above.~~

9.3 Government, Institution or Community (“G/IC”) : Total Area 16.2307 ha

9.3.1 This zone is intended primarily for the provision of Government, institution or community facilities serving the needs of the local residents and/or a wider district, region or the territory. It is also intended to provide land for uses directly related to or in support of the work of the Government, organisations providing social services to meet community needs, and other institutional establishments.

9.3.2 This zone includes sites for Government and community facilities such as police station, clinic, *fish* market, public convenience, public bathhouse, refuse collection point, school and bus terminus. Uses such as temple, church, electric substation and telephone exchange also fall within this zone.

9.3.3 Development and redevelopment within the “G/IC” zone is subject to building height restrictions as stipulated on the Plan or the height of the existing building, whichever is the greater. ~~Minor relaxation of the building height restrictions may be considered by the Board on application. Each application for minor relaxation of the building height restriction will be considered on its own merits, taking into account the relevant criteria as set out in paragraph 7.4 above.~~

9.3.4 A site at 456 Shau Kei Wan Road is designated for “G/IC(1)” zone with a building height restriction of 11 storeys to facilitate the redevelopment of the Salvation Army Shau Kei Wan Community Day Rehabilitation Service Centre for day activities centre, hostel places for severely mentally handicapped persons as well as a family and child development centre. An at-grade public open space of not less than 187m² shall be provided.

9.4 Open Space (“O”) : Total Area 9.879 ha

9.4.1 This zone is intended primarily for the provision of outdoor open-air public space for active and/or passive recreational uses serving the needs of local residents as well as the general public.

9.4.2 Whilst most of the existing open space sites are small sitting-out areas, they are well distributed within the Area and easily accessible on foot. Active recreational facilities can be found at *Aldrich Bay Playground, Aldrich Bay*

Promenade, Basel Road Playground and Factory Street Playground~~the open space site on Nam On Street. Additional open space sites including a 15m wide promenade and three large open space sites are provided on the Aldrich Bay Reclamation Area to serve the population in the Area. The waterfront promenade and open space to the north of Oi Lai Street have been completed.~~ ***Open spaces sites including Aldrich Bay Park, Aldrich Bay Promenade and Eastern District Cultural Square are found at the waterfront area.***

9.5 Other Specified Uses (“OU”) : Total Area 44.15 ha

- 9.5.1 This zone is intended for specific development(s) and/or use(s), which is/are specified in the annotation of the zone. Two large sites under this zoning with a total area of about 39.9 ha are annotated “Comprehensive Recreational Development Area”. They cover the Lei Yue Mun Park ~~and Holiday Village~~ and the Hong Kong Museum of ***the War of Resistance and Coastal Defence***, providing recreational and cultural facilities as well as holiday-camp type of accommodation. As these are on the historic site of the former Lyemun Barracks Compound, any demolition of, or addition, alteration and/or modification to (except those minor alteration and/or modification works which are ancillary and directly related to the always permitted uses) any of the existing historic buildings requires planning permission of the Board. Moreover, prior consultation with the Antiquities and Monuments Office (AMO) should be made if any development or redevelopment may affect the site or its buildings. A maximum building height restriction of three storeys, or the height of the existing building, whichever is the greater, is imposed on this zone.
- 9.5.2 About 1.18 ha of land is zoned “OU” annotated “Business” (“OU(B)”) and “OU(B)1”. The planning intention of the business zone is primarily for general business uses. Under this zoning, a mix of information technology and telecommunications industries, non-polluting industrial, office and other commercial uses are always permitted in new “business” buildings. However, in order to ensure that the concerns on fire safety and environmental impacts are properly addressed, only less fire hazard-prone office use that would not involve direct provision of customer services or goods to the general public is always permitted in existing industrial and industrial-office (I-O) buildings. As it is not possible to phase out existing polluting and hazardous industrial uses all at once, it is necessary to ensure compatibility of the uses within the same industrial or I-O building in the A Kung Ngam Industrial Area (AKNIA) until the whole area is transformed to cater for the new non-polluting business uses. For sites at 3 and 5 A Kung Ngam Village Road, “OU(B)1” zone is designated to facilitate the development of a private hospital specialised in cancer treatment and radiotherapy, as well as a private hospital providing in-patient and out-patient services respectively. To facilitate the hospital development, wholesale conversion of existing building for hospital use is always

permitted whereas other hospital development on these sites require permission from the Board under section 16 of the Ordinance. Development within this zoning should make reference to the relevant Town Planning Board Guidelines. In order to protect the view from the former Lyemun Barracks behind AKNIA, development within this zone is subject to a maximum building height of 80mPD or the height of the existing building, whichever is the greater. Developments within this zone are also subject to a maximum non-domestic plot ratio of 12. In the circumstances set out in Regulation 22 of the Building (Planning) Regulations, the above specified maximum plot ratio may be increased by what is permitted to be exceeded under Regulation 22.

9.5.3 Other sites falling within this zone include the godown, the sewage screening plant and the boat building/repair yards in the A Kung Ngam area, the integrated development of residential use and commercial and community facilities at Tai On Street, Sai Wan Ho, and the tram depot underneath the IEC. These sites are subject to building height restrictions and, where appropriate, GFA restrictions as stipulated on the Plan and/or indicated in the Remarks of the Notes.

~~9.5.4 Minor relaxation of the plot ratio/GFA and/or building height restrictions imposed on the “OU” zones may be considered by the Board on application. Each application for minor relaxation of the plot ratio/GFA and/or building height restrictions will be considered on its own merits, taking into account the relevant criteria as set out in paragraph 7.4 above.~~

9.6 Green Belt (“GB”) : Total Area 45.887 ha

The planning intention of this zone is primarily for the conservation of the existing natural environment amid the built-up areas/at the urban fringe, to safeguard it from encroachment by urban type developments and to provide additional outlets for passive recreational activities. These areas are generally well wooded hill slopes forming a green backdrop to Shau Kei Wan. Where appropriate, passive recreational facilities such as walking trails and sitting-out areas are provided. There is a general presumption against development within this zoning to promote conservation of the natural environment. The “GB” zone comprises areas of steep terrain or difficult topography and hence is not suitable for development.

9.7 Country Park (“CP”) : Total Area 5.88 ha

Country Park means a country park or special area as designated under the Country Parks Ordinance (Cap. 208). The main purpose of this zoning is to conserve the natural environment and to provide for recreational facilities where appropriate. The planning and development within this zoning are under the jurisdiction of the Country and Marine Parks Authority pursuant to the Country Parks Ordinance. Approval from the Board is not required. This zone covers the portion of Tai Tam Country Park which falls within the boundary of the Area.

9.8 Minor Relaxation Clause

- 9.8.1** *For the zone(s) where minor relaxation of relevant restriction(s) is applicable, based on individual merits of a development or redevelopment proposal, minor relaxation of the development restrictions as stipulated in the Notes of the Plan or as shown on the Plan may be considered by the Board on application under section 16 of the Ordinance. The criteria given in paragraph 7.4 above would be relevant for the assessment of minor relaxation of building height restrictions. Each application will be considered on its own merits.*
- 9.8.2** *However, for any existing building with plot ratio/GFA/building height already exceeding the relevant restrictions as stipulated on the Plan or in the Notes of the Plan, there is a general presumption against such application for minor relaxation unless under exceptional circumstances.*
- 9.8.3** *For the zone(s) where minor relaxation of NBA restriction is applicable, under exceptional circumstances, minor relaxation of NBA restriction as stated in the Notes of the Plan or as shown on the Plan may be considered by the Board on application under section 16 of the Ordinance. The NBA restriction will not apply to underground development. Without compromising the intention of designating the NBAs for air ventilation, landscape feature, boundary fence/boundary wall that is designed to allow high air porosity, and minor structure for footbridge connection or covered walkway, may be allowed within the NBAs stipulated in the Notes of the Plan.*

10. COMMUNICATIONS

10.1 Roads

- 10.1.1** Shau Kei Wan Road, Chai Wan Road and the IEC are major roads connecting Shau Kei Wan with the other parts of Hong Kong Island.
- 10.1.2** To cater for the developments on Aldrich Bay Reclamation Area, link roads have been provided at Tai On Street, Mong Lung Street and A Kung Ngam Village Road.

10.2 Public Transport

- 10.2.1** The Area is served by various modes of public transport including Mass Transit Railway, buses, trams, public light buses and taxis. An existing bus terminus is located at the junction of Aldrich Street and Nam On Street. An additional bus terminus has been provided in Yiu Tung Estate.
- 10.2.2** Two Mass Transit Railway stations, namely Sai Wan Ho and Shau Kei Wan, are located within the Area, providing easy access to and from other

districts. Most parts of the Area are within walking distance from these stations.

11. UTILITY SERVICES

The Area is adequately provided with water supply, electricity, gas, telephone and drainage services. ~~A sewage screening plant~~ ***Shau Kei Wan Preliminary Treatment Works*** is ~~provided~~***located*** at A Kung Ngam. The ~~screened~~***preliminary treated*** effluent is transferred through a deep tunnel conveyance system to the Stonecutters Island Sewage Treatment Works for chemically enhanced primary treatment before discharging into the western harbour through a submarine outfall. A site located to its west has been reserved for the extension of the plant.

12. CULTURAL HERITAGE

- 12.1 ~~A number of buildings within the former Lyemun Barracks Compound are declared monuments and graded historic buildings. Blocks 7, 10 and 25 of the Compound are declared monuments. Blocks 18, 20, 21, 30, 31 and 32 of the Compound are Grade 1 historic buildings whereas Blocks 3, 5, 17, 33 and 34 of the Compound are Grade 2 historic buildings. Also, there are a number of temples in Shau Kei Wan which are graded historic buildings. They include Shing Wong Temple (Grade 3), Tin Hau Temple (Grade 2) and Tam Kung Temple (Grade 3). The Main Building and Villa of the Salesian Mission House are Grade 2 historic buildings.~~ ***Within the boundary of the Area, there are currently three declared monuments, i.e. Old Lei Yue Mun Barracks, Block 7, Lei Yue Mun, Old Lei Yue Mun Barracks, Block 10, Lei Yue Mun, and Old Lei Yue Mun Barracks, Block 25, Lei Yue Mun. There are a number of graded historic buildings, namely, Old Lei Yue Mun Barracks, Block 18, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 20, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 21, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 30, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 31, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 32, Lei Yue Mun (Grade 1), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 3, Lei Yue Mun (Grade 2), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 5, Lei Yue Mun (Grade 2), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 17, Lei Yue Mun (Grade 2), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 33, Lei Yue Mun (Grade 2), Old Lei Yue Mun Barracks, Block 34, Lei Yue Mun (Grade 2), Tin Hau Temple, No. 53 Shau Kei Wan Main Street East (Grade 2), Salesian Mission House, Main Building, No. 18 Chai Wan Road (Grade 2), Salesian Mission House, Villa, No. 18 Chai Wan Road (Grade 2), Shing Wong Temple, Kam Wa Street (Grade 3), and Tam Kung Temple, Tam Kung Temple Road (Grade 3) within the Area.***
- 12.2 ~~On 19 March 2009, the Antiquities Advisory Board (AAB) released the list of 1,444 historic buildings, and accorded grading to some buildings/structures within the Area. There are also a number of new items in addition to the list of 1,444 historic buildings. These items are subject to the grading assessment by AAB. Details of~~

~~the list of 1,444 historic buildings and new items for grading assessment have been uploaded onto the official website of AAB at <http://www.aab.gov.hk>. Information of the declared monuments, site of archaeological interest and Government Historic Sites Identified by AMO can be obtained from the official websites of AAB and AMO.~~ ***Old Lei Yue Mun Barracks Compound (including Sai Wan Battery), Stone house in A Kung Ngam Village, Tsung Tsin Mission of Hong Kong Shaukiwan Church at No. 4 Basel Road and Kik Lok Tung at Fu Tau Wat Village are new items pending grading assessment by the Antiquities Advisory Board (AAB). The lists of declared monuments, historic buildings and sites graded by the AAB, new items pending grading assessment, Government historic sites identified by the Antiquities and Monuments Office of the Development Bureau (AMO) and sites of archaeological interest (SAIs) are published on AMO's website <https://www.aab.gov.hk/en/historic-buildings/search-for-information-on-individual-buildings/index.html>. The lists will be updated from time to time.***

- 12.3 Prior consultation with ~~the~~ AMO should be made if any ***works***, development, redevelopment or rezoning proposals which may affect the declared monuments, ***proposed monuments***, historic buildings/~~structures~~ ***and sites*** graded by ~~the~~ AAB, new items pending grading assessment, ***Government historic sites identified by AAB or site of archaeological interest, Government Sites Identified by AMO, SAIs or any other historic buildings/structures identified with heritage value***, both at grade and underground, and ~~the~~ ~~their~~ immediate environs ***of the aforementioned items***.

13. **IMPLEMENTATION**

- 13.1 Works for the Aldrich Bay Reclamation were completed in early 1999. Planned housing developments, Government, institution and community facilities and open spaces have been completed.
- 13.2 Although existing uses non-conforming to the statutory zonings are tolerated, any material change of use and any other development/redevelopment must be always permitted in terms of the Plan or, if permission is required, in accordance with the permission granted by the Board. The Board has published a set of guidelines for the interpretation of existing use in the urban and new town areas. Any person who intends to claim an “existing use right” should refer to the guidelines and will need to provide sufficient evidence to support his claim. The enforcement of the zonings mainly rests with the Buildings Department, the Lands Department and the various licensing authorities.
- 13.3 The Plan provides a broad land use framework within which more detailed non-statutory plans for the Area are prepared by the Planning Department. These detailed plans are used as the basis for public works planning and site reservation within Government departments. Disposal of sites is undertaken by the Lands Department. Public works projects are co-ordinated by the Civil Engineering and Development Department in conjunction with the client departments and the works

departments, such as the Highways Department and the Architectural Services Department. In the course of implementation of the Plan, the Eastern District Council would also be consulted as appropriate.

- 13.4 Planning applications to the Board will be assessed on individual merits. In general, the Board's consideration of the planning applications will take into account all relevant planning considerations which may include the departmental outline development plans/layout plans and the guidelines published by the Board. The outline development plans and layout plans are available for public inspection at the Planning Department. Guidelines published by the Board are available from the Board's website, the Secretariat of the Board and the Technical Services Division of the Planning Department. Application forms and Guidance Notes for planning applications can be downloaded from the Board's website and are available from the Secretariat of the Board, the Technical Services Division and the relevant District Planning Office of the Planning Department. Applications should be supported by such materials as the Board thinks appropriate to enable it to consider the applications.

**Visual Appraisal for Proposed Residential Development
at 153 Shau Kei Wan Main Street East**

1. Purpose

This Visual Appraisal evaluates the potential visual impact of a proposed private residential development at 153 Shau Kei Wan Main Street East, which is currently occupied by the Former Shau Kei Wan Market (SKWM) Building and SKWM Building Sitting-out Area (SOA) (the Site). The appraisal is prepared to support the proposed rezoning of the Site from “Government, Institution or Community” (“G/IC”) to “Residential (Group A)7” (“R(A)7”) on the approved Shau Kei Wan Outline Zoning Plan (OZP) No. S/H9/20 (**Plan 1a**). The Visual Appraisal is conducted by comparing the changes in the viewpoint between the baseline condition (comprising existing and planned developments) and the proposed condition with indicative residential development scheme incorporated at the Site, with reference to the Town Planning Board Guidelines No. 41 on ‘Submission of Visual Impact Assessment for Planning Applications to the Town Planning Board’ (TPB PG-No. 41).

2. Subject Site and Area Context (Plans 1a and 1b)

The Site bounded by Shau Kei Wan Main Street East to the west with a development area of about 1,450m² is currently zoned “G/IC” on the approved Shau Kei Wan Outline Zoning Plan (OZP) No. S/H9/20. It is abutting Shing Wong Temple and Kam Wah Street Rest Garden to the immediate south and surrounded by a cluster of old and new, medium- to high-rise residential developments, including Kam Key Mansion, Oria, Eastway Towers, Le Riviera, East 17, Tung Tai Building, King Fai Building, Perfect Mount Gardens, Hoi Fung Centre to the north and west (under “R(A)” zone with building height restriction (BHR) of 100mPD); Towers 4 to 9 of the approved Ming Wah Dai Ha redevelopment to the east and northeast (under “Comprehensive Development Area” (“CDA”) zone with BHR of 100mPD); Tung Fai Building, Tung Ho Building, Kam Wa Building, Shau Kei Wan Centre, Lime Gala and Towers 1 to 3 of Ming Wah Dai Ha redevelopment to the south, southeast and southwest (under

“R(A)2” and “CDA” zones with BHR of 100mPD to 120mPD)¹; Heung Yuen Gardens and Island Garden to the further south (under “R(A)” zone with BHR of 120mPD to 135mPD); and Tung On Building, Smiling Shau Kei Wan Plaza, Tung Shing Court and Yiu Tung Estate to the further west and southwest (under “R(A)3”, “R(A)” and “R(A)1” zones with BHR of 115mPD to 145mPD)¹. These BHRs for the surrounding residential developments have taken into account the stepped height concept as recommended in the Urban Design Guidelines with building heights (BH) increase progressively from the waterfront in the north to the inland areas in the south (**Plan 1a**).

3. The Proposed Development

3.1 The Site is proposed to rezone from “G/IC” to “R(A)7” to take forward a proposed residential development. The major indicative development parameters of the proposed development are outlined below:

Rezoning Area	About 1,490m ²
Development Area (excluding the existing footpath at Shau Kei Wan Main Street East)	About 1,450m ² (i) (ii)
Maximum Plot Ratio (PR)	Domestic PR of 8 for Class A site, 9 for Class B site and 10 for Class C site ⁽ⁱⁱⁱ⁾ , or Non-domestic PR of 15
Maximum BH	120mPD ^(iv)
No. of Block	1

Remarks:

- (i) The development area is subject to subsequent detailed site survey.
- (ii) The total Gross Floor Area will be calculated based on the development area.
- (iii) The definition of Class A, Class B and Class C sites shall be in accordance with the Building (Planning) Regulations.
- (iv) The BH of the proposed residential development has taken into account the flexibility for architectural design, possible accommodation of permitted commercial facilities (shop and services/ eating places), public/ community facilities and aboveground carpark, interface issue with Shing Wong Temple, and adoption of the Modular Integrated Construction. The public/ community facilities, if any, are proposed to be exempted from PR calculation under the OZP.

3.2 To illustrate the spatial relationship between the proposed development and its surroundings, including key existing and planned developments in the

¹ On land designated “R(A)2” and “R(A)3”, maximum BH of 120mPD and 135mPD respectively would be permitted for sites with an area of 400m² or more.

vicinity, photomontages are presented in **Plans 1a to 2g**. The layout shown in these photomontages is indicative only, prepared solely for the purposes of this visual appraisal. The final design and configuration will be determined by the private developer at a later stage.

4. Visual Appraisal

- 4.1 The following viewpoints viewing from popular public pedestrian nodes accessible by the public have been identified (**Plans 1a and 1b**). A total of 7 photomontages (**Plans 2a to 2g**), as detailed below, are prepared to illustrate the possible visual impacts of the proposed development at the selected viewpoints, comparing the proposed condition with the incorporation of the indicative scheme against the baseline condition:

Viewpoint 1:	View from Shau Kei Wan Main Street East (near Tin Hau Temple Shau Kei Wan)
Viewpoint 2:	View from Mong Lung Street Sitting-Out Area (near Shau Kei Wan MTR Station Exit B1)
Viewpoint 3:	View from Kam Wa Street (Shau Kei Wan Wet Market)
Viewpoint 4:	View from Shau Kei Wan Tram Terminus
Viewpoint 5:	View from Factory Street Playground
Viewpoint 6:	View from Recreation Centre of Lei Yue Mun Park (Block 10 of the old Lei Yue Mun Barracks (Declared Monuments))
Viewpoint 7:	View from the Footpath towards Hong Pak Country Trail

Viewpoint 1: View from Shau Kei Wan Main Street East (near Tin Hau Temple Shau Kei Wan)

- 4.2 This viewpoint is located at the entrance to Miu Tung Street Sitting-out Area, near Tin Hau Temple Shau Kei Wan, along Shau Kei Wan Main Street East. It serves primarily devotees and tourists visiting the temple and residents of nearby residential developments accessing the sitting-out area which are transient in nature. Given its close proximity to nearby residential developments clusters, the visual sensitivity of this viewpoint is considered

medium.

- 4.3 The photomontage (**Plan 2a**) demonstrates that the proposed development is fully obstructed by the existing Eastway Towers along Shau Kei Wan Main Street East, rendering it invisible from this viewpoint.
- 4.4 Based on the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is considered negligible.

Viewpoint 2: View from Mong Lung Street Sitting-Out Area (near Shau Kei Wan MTR Station Exit B1)

- 4.5 This viewpoint, situated at the Mong Lung Street Sitting-out Area, is in close proximity to the proposed development. It serves as a leisure space for residents of nearby residential developments and a key pedestrian route between Shau Kei Wan MTR Station Exit B1 and Shau Kei Wan Main Street East. While the users of the SOA are expected to be stationary users as well as recreational in nature, the public perception of value attached to the existing views (i.e. views surrounded by high density urban developments) in this SOA is not particularly strong. As such, the visual sensitivity of this viewpoint is considered to be medium to high.
- 4.6 The photomontage (**Plan 2b**) indicates that the proposed development at the Site is slightly obstructed by existing vegetation and foreground residential buildings, including Kam Key Mansion and the podium of King Fai Building. While the proposed development would block a portion of the existing open sky view, its scale is comparable with the residential developments nearby such as Oria and the planned Ming Wah Dai Ha Phase 3. The resulting visual changes are therefore slight to public viewers.
- 4.7 In view of the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is slightly adverse.

Viewpoint 3: View from Kam Wa Street (Shau Kei Wan Wet Market)

- 4.8 This viewpoint is positioned at the western end of the Shau Kei Wan Wet Market along Kam Wa Street. The area experiences substantial pedestrian traffic, particularly during the wet market's operating hours, driven by

residents of nearby residential developments grocery shopping along the street. The visual sensitivity of this location is assessed as medium.

- 4.9 The photomontage (**Plan 2c**) indicates that the proposed development at the Site is fully blocked by the existing Kam Wong House, Wing Wah House and the planned residential development at 9–19 Kam Wa Street (under construction).
- 4.10 In light of the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is deemed negligible.

Viewpoint 4: View from Shau Kei Wan Tram Terminus

- 4.11 This viewpoint is situated at the Shau Kei Wan Tram Terminus, immediately southwest of the Site across Shau Kei Wan Main Street East. The terminus functions as a hub for tram waiting and passenger pick-up/drop-off activities, characterized by high pedestrian activity. Taking into account of the transient nature of the public viewers and the distance to the proposed development, the visual sensitivity of this viewpoint is considered to be medium.
- 4.12 The photomontage (**Plan 2d**) reveals that due to its close proximity to the Site, the proposed development would appear prominent, significantly reducing the existing sky view and diminishing the building gap between Ming Wah Dai Ha Phases 2 and 3 redevelopments. Nevertheless, from the photomontage prepared for the baseline condition, the existing sky view has already been significantly reduced by the Ming Wah Dai Ha Phase 2 and Phase 3 public housing redevelopment. When comparing with the baseline condition, the visual changes due to the proposed development are considered moderate.
- 4.13 Based on the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is considered moderately adverse.

Viewpoint 5: View from Factory Street Playground

- 4.14 This viewpoint is located at an open area in the Factory Street Playground, situated at the south of the Site across an existing cluster of medium- to high-

rise residential developments. While the pedestrian flow at this playground is not heavy, the users of the park are expected to be stationary users as well as recreational users in the basketball court and children play area. The visual sensitivity of this viewpoint is considered to be medium to high.

4.15 The photomontage (**Plan 2e**) indicates that the proposed development at the Site would almost be fully blocked by the existing residential buildings in the foreground, including Shun King Building and Tung Ho Building. As only a minimal portion of the proposed development encroached upon the current sky view, the resulting visual changes are negligible.

4.16 Based on the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is considered negligible.

Viewpoint 6: View from Recreation Centre of Lei Yue Mun Park (Block 10 of the old Lei Yue Mun Barracks (Declared Monuments))

4.17 This viewpoint is located at Block 10 of the old Lei Yue Mun Barracks, designated as a declared monument since 2016 due to its historical significance. Positioned at the east of the Site on an upper hillside, it offers a panoramic view overlooking the Shau Kei Wan district with the ridgeline of Mount Parker and Mount Butler as backdrop. It currently functions as a recreation centre at Lei Yue Mun Park for various leisure and recreational activities. Nonetheless, access is restricted to the public without prior reservations, and the amount of visitors remains low during non-peak seasons. As such, the visual sensitivity of this viewpoint is considered as low to medium.

4.18 The photomontage (**Plan 2f**) reveals that the proposed development at the Site would be largely obstructed by the planned Ming Wah Dai Ha Phase 3 redevelopment. Although, the proposed development with 120mPD is taller than the residential towers of Ming Wah Dai Ha Phase 3 (99mPD), its BH and bulk is compatible in general with the surrounding residential developments (i.e. Lime Gala, Harmony Place and i.UniQ Residence and the planned Ming Wah Dai Ha redevelopment) and respected the stepped height concept with BHs increasing progressively from the waterfront to the inland area. The ridgeline of Mount Parker and Mount Butler in the backdrop is also well respected. The resulting visual changes to public viewers would

be slight.

- 4.19 Based on the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is considered slightly adverse.

Viewpoint 7: View from the Footpath towards Hong Pak Country Trail

- 4.20 This viewpoint is located southwest of the Site along the footpath leading to the Hong Pak Country Trail, primarily serving hikers. It provides an important view, providing both a panoramic view of district importance overlooking Shau Kei Wan and visibility of key visual resources, including Lei Yue Mun of the Victoria Harbour, the old Lei Yue Mun Barracks (Declared Monuments) at Lei Yue Mun Park, the Tseung Kwan O Cross Bay Link, and the mountain backdrop of East Kowloon and Tseung Kwan O. Given its scenic value, moderated by its distance from the proposed development, the visual sensitivity of this viewpoint is assessed as medium.
- 4.21 The photomontage (**Plan 2g**) shows that only the upper portion of the proposed development is visible from this viewpoint with slight encroachment upon the hillside backdrop of Lei Yue Mun Park. Nevertheless, as the scale of the proposed development aligns with that of the planned Ming Wah Dai Ha redevelopments, it would integrate seamlessly into the densely developed Shau Kei Wan townscape. Besides, all the key visual resources mentioned in paragraph 4.20 above are well preserved. As such, the visual changes to public viewers would be slight.
- 4.22 In light of the above, the visual impact of the proposed development at this viewpoint is considered slightly adverse.

5. Conclusion

The overall visual impact of the proposed development at the Site on surrounding visually sensitive receivers ranges predominantly from negligible to slightly adverse. Although viewpoint 4 exhibits a moderately adverse impact, it is primarily due to its close proximity to the proposed development. The active street frontage at the lower floors of the proposed development should facilitate the proposed development to blend-in with the urban fabric of Shau Kei Wan Main

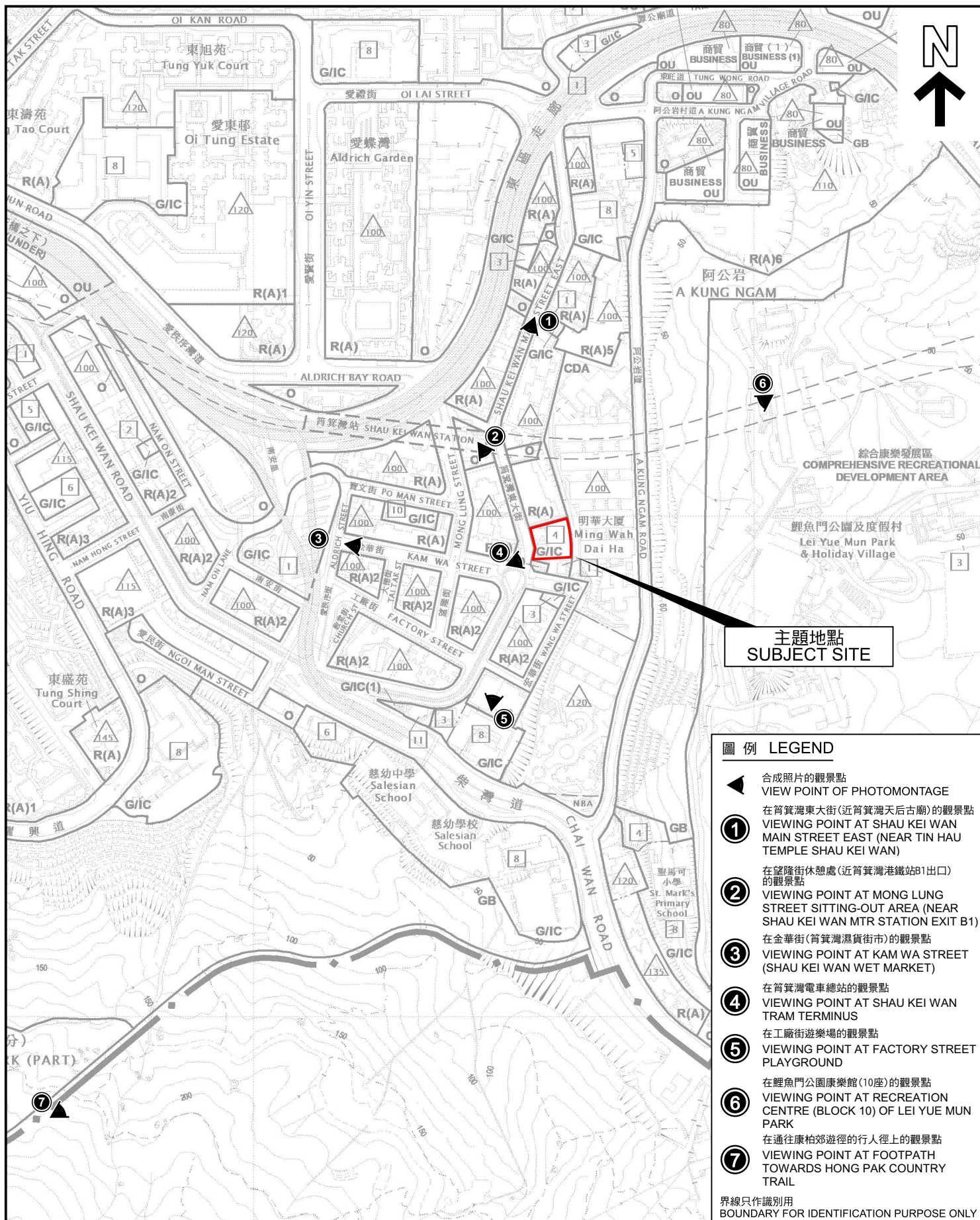
Street East. It will unlikely cause visual incompatibility with the neighbourhood.

6. Attachments

Plan 1a	Site Location Plan
Plan 1b	Major Developments around the Subject Site
Plan 2a	View from Shau Kei Wan Main Street East (near Tin Hau Temple Shau Kei Wan)
Plan 2b	View from Mong Lung Street Sitting-Out Area (near Shau Kei Wan MTR Station Exit B1)
Plan 2c	View from Kam Wa Street (Shau Kei Wan Wet Market)
Plan 2d	View from Shau Kei Wan Tram Terminus
Plan 2e	View from Factory Street Playground
Plan 2f	View from Recreation Centre of Lei Yue Mun Park (Block 10 of the old Lei Yue Mun Barracks (Declared Monuments))
Plan 2g	View from the Footpath towards Hong Pak Country Trail

PLANNING DEPARTMENT

MAY 2025



位置圖 LOCATION PLAN

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A

PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

SCALE 1:5 000 比例尺

米 100 0 100 200 米
METRES

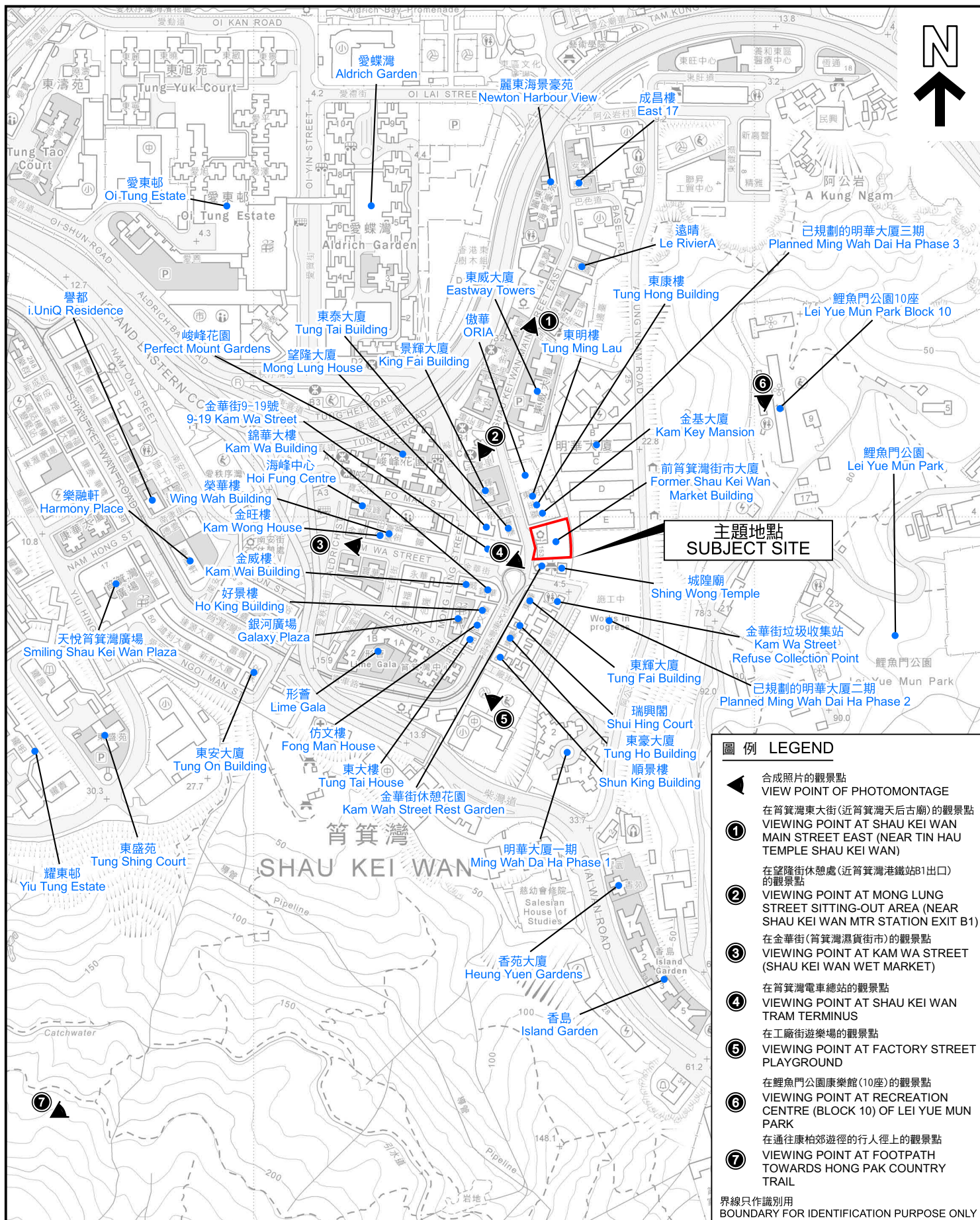
本摘要圖於2025年4月11日擬備，
所根據的資料為於2024年5月14日
核准的分區計劃大綱圖編號S/H9/20
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.4.2025
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/H9/20 APPROVED ON 14.5.2024

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
1a



圖例 LEGEND

- 合成照片的觀景點
VIEW POINT OF PHOTOMONTAGE
- ① 在筲箕灣東大街(近筲箕灣天后古廟)的觀景點
VIEWING POINT AT SHAU KEI WAN MAIN STREET EAST (NEAR TIN HAU TEMPLE SHAU KEI WAN)
- ② 在望隆街休憩處(近筲箕灣港鐵站B1出口)的觀景點
VIEWING POINT AT MONG LUNG STREET SITTING-OUT AREA (NEAR SHAU KEI WAN MTR STATION EXIT B1)
- ③ 在金華街(筲箕灣濕貨街市)的觀景點
VIEWING POINT AT KAM WA STREET (SHAU KEI WAN WET MARKET)
- ④ 在筲箕灣電車總站的觀景點
VIEWING POINT AT SHAU KEI WAN TRAM TERMINUS
- ⑤ 在工廠街遊樂場的觀景點
VIEWING POINT AT FACTORY STREET PLAYGROUND
- ⑥ 在鯉魚門公園康樂館(10座)的觀景點
VIEWING POINT AT RECREATION CENTRE (BLOCK 10) OF LEI YUE MUN PARK
- ⑦ 在通往康柏郊遊徑的行人徑上的觀景點
VIEWING POINT AT FOOTPATH TOWARDS HONG PAK COUNTRY TRAIL

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

主題地點附近的主要發展 MAJOR DEVELOPMENTS AROUND THE SUBJECT SITE

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A
PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

SCALE 1 : 5 000 比例尺
米 100 0 100 200 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



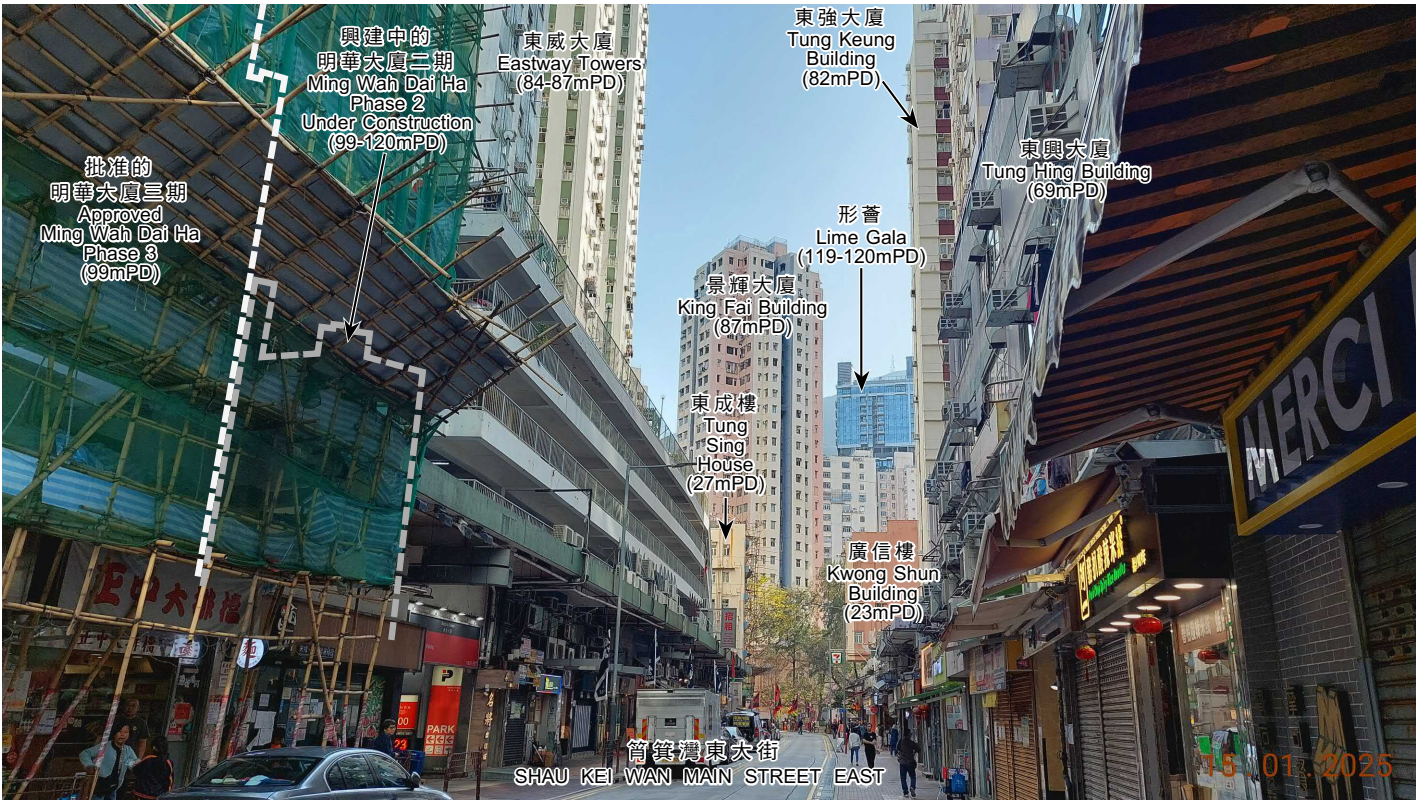
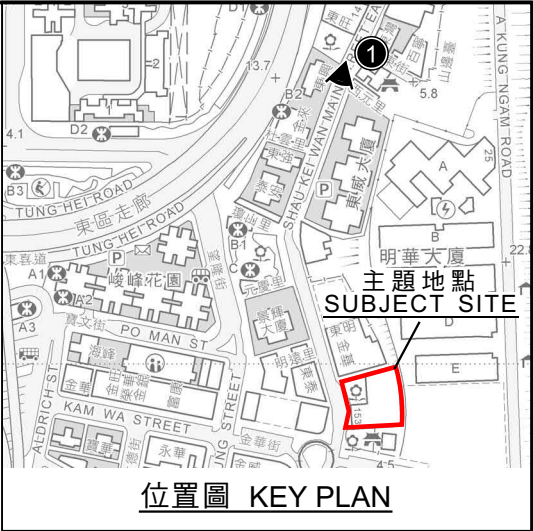
參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
1b

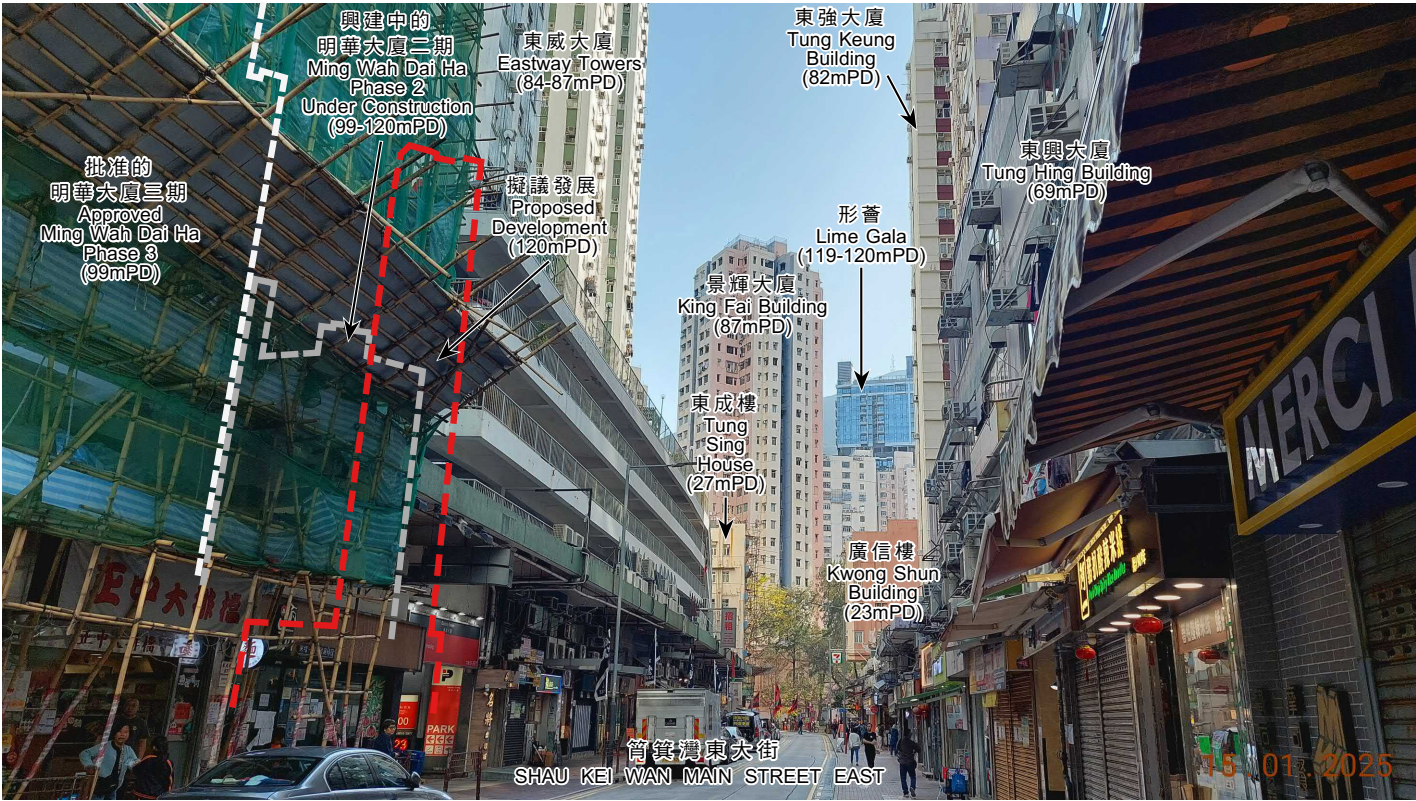
本摘要圖於2025年4月24日擬備，
所根據的資料為地形圖編號HP5C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 24.4.2025
BASED ON TOPOGRAPHIC MAP No. HP5C



現有景觀
EXISTING VIEW



基線情況
BASELINE CONDITION



擬議發展
PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在筒箕灣東大街(近筒箕灣天后古廟)的觀景點
VIEWING POINT AT SHAU KEI WAN MAIN STREET EAST (NEAR TIN HAU TEMPLE SHAU KEI WAN)

筒箕灣分區計劃大綱核准編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A
PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

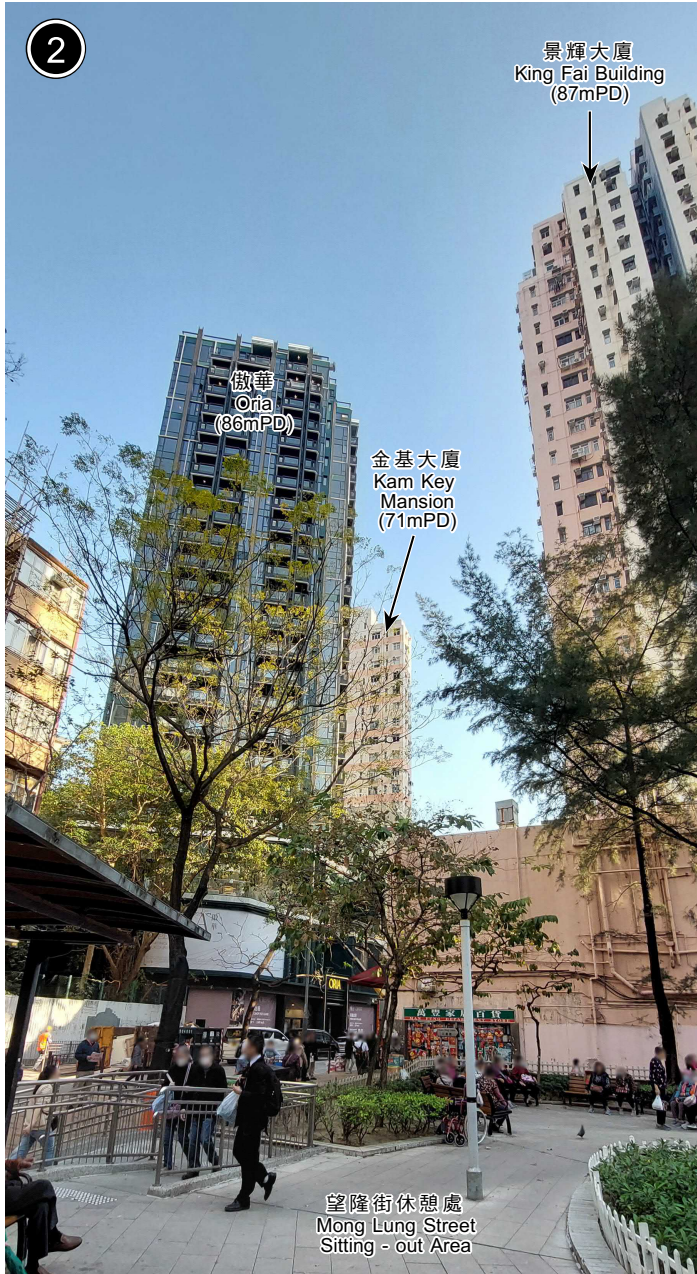
本圖於2025年4月11日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月15日的實地照片
PLAN PREPARED ON 11.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON
15.1.2025

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT

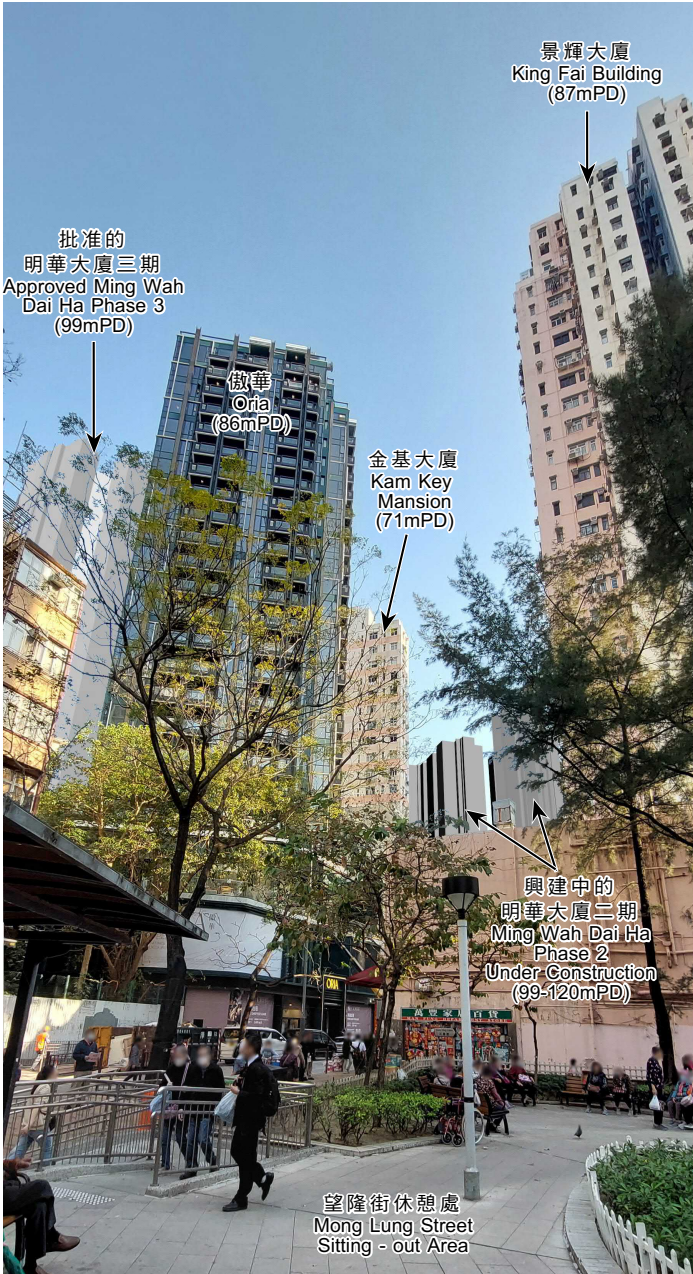


參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

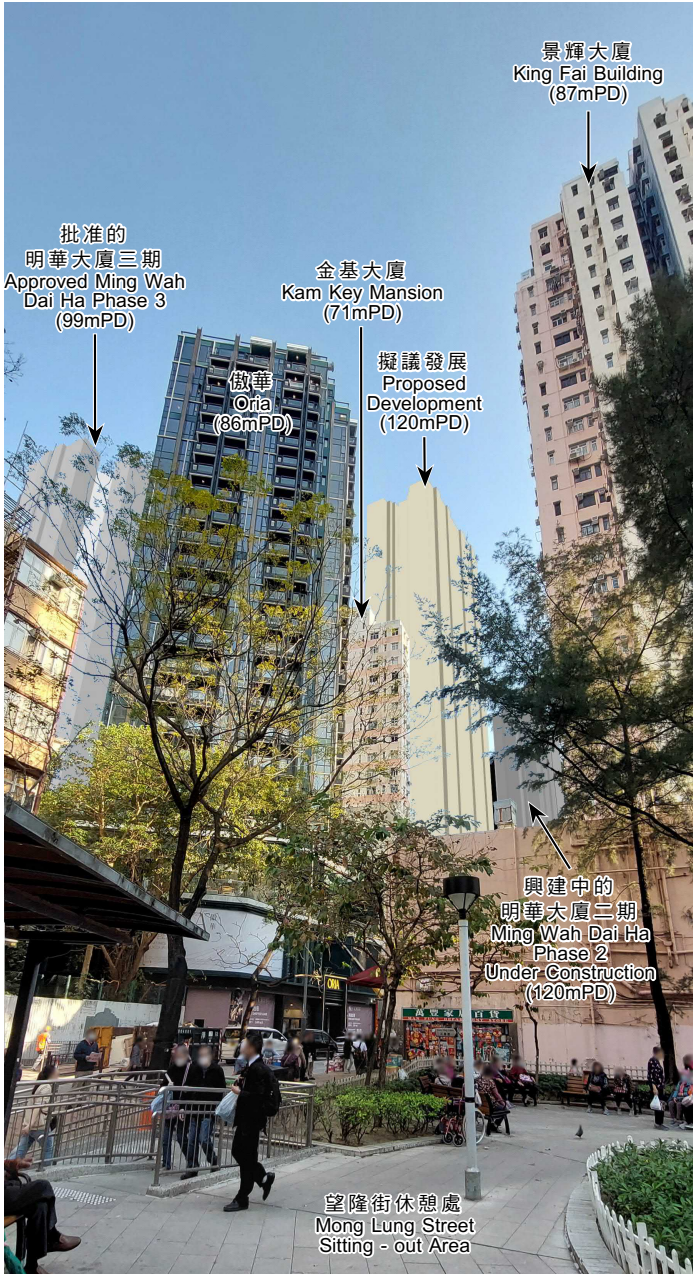
圖 PLAN
2a



現有景觀 EXISTING VIEW



基線情況 BASELINE CONDITION



擬議發展 PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在望隆街休憩處(近筲箕灣港鐵站B1出口)的觀景點
VIEWING POINT AT MONG LUNG STREET SITTING-OUT AREA (NEAR SHAU KEI WAN MTR STATION EXIT B1)

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A

PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

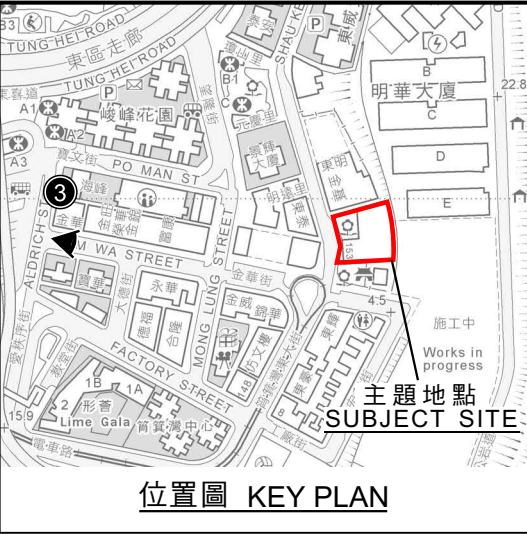
本圖於2025年4月24日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月20日的實地照片
PLAN PREPARED ON 24.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 20.1.2025

規劃署
PLANNING DEPARTMENT

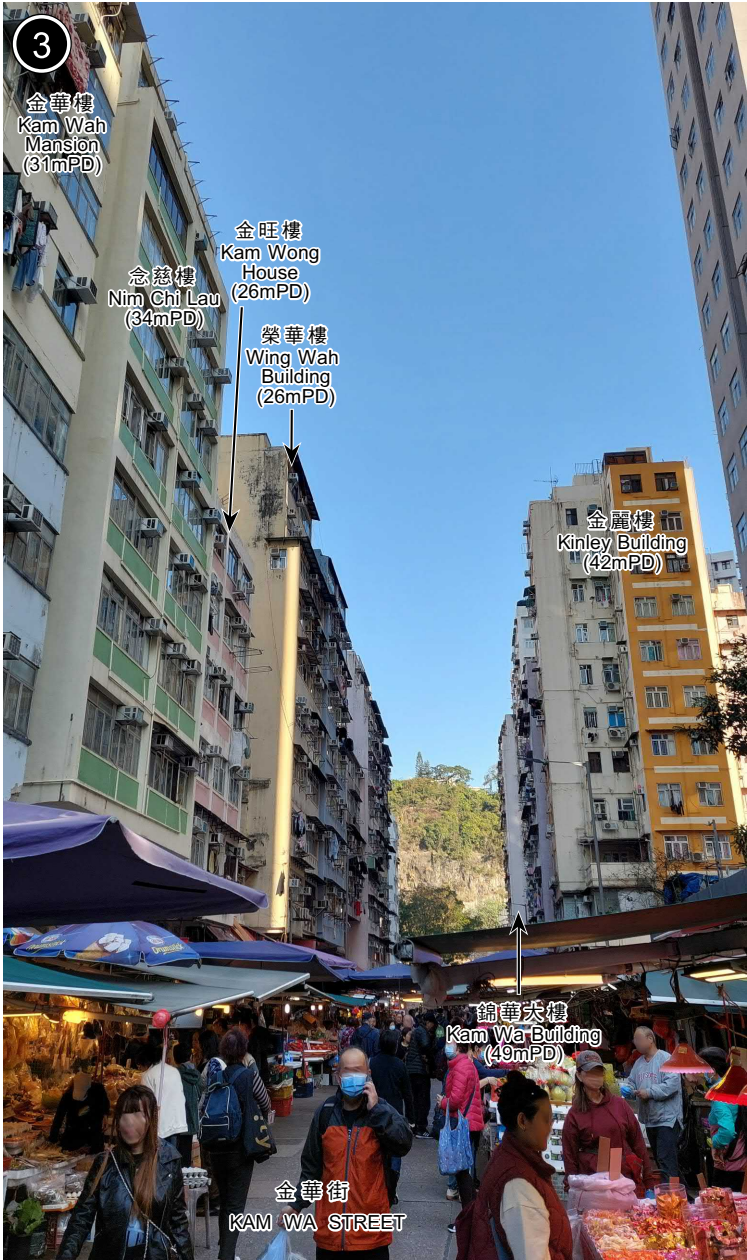


參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

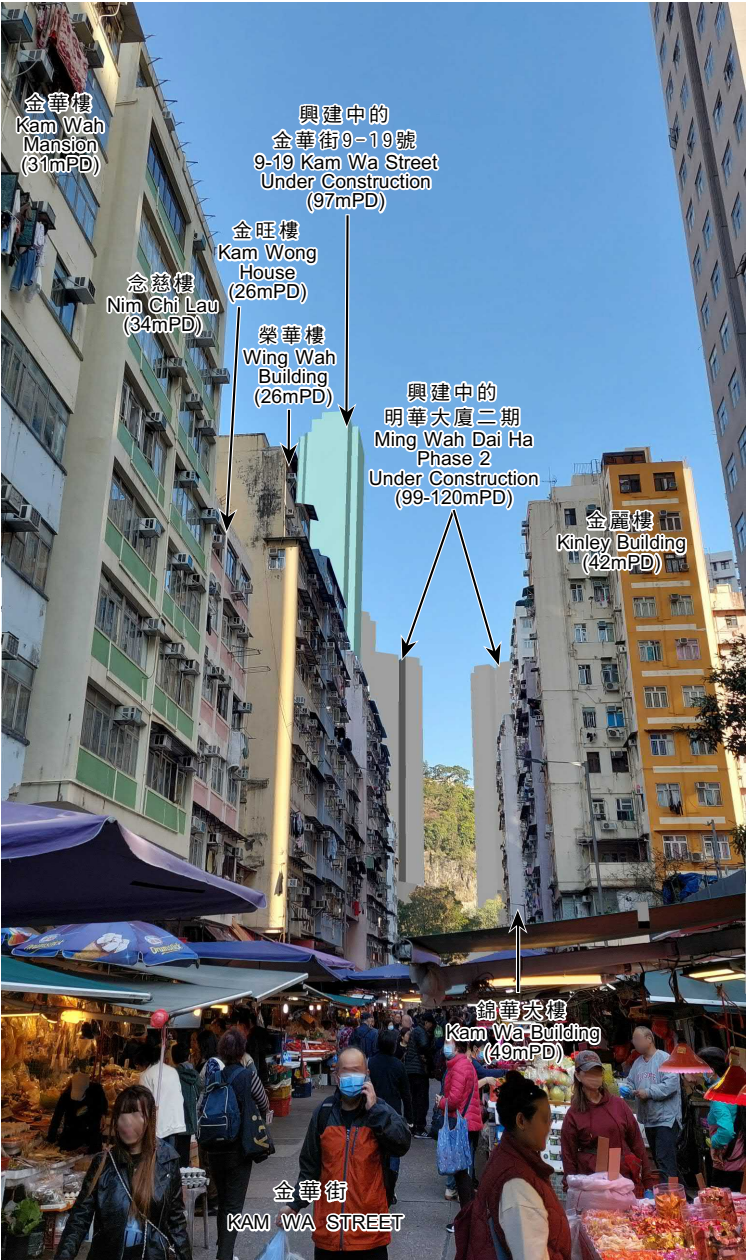
圖 PLAN
2b



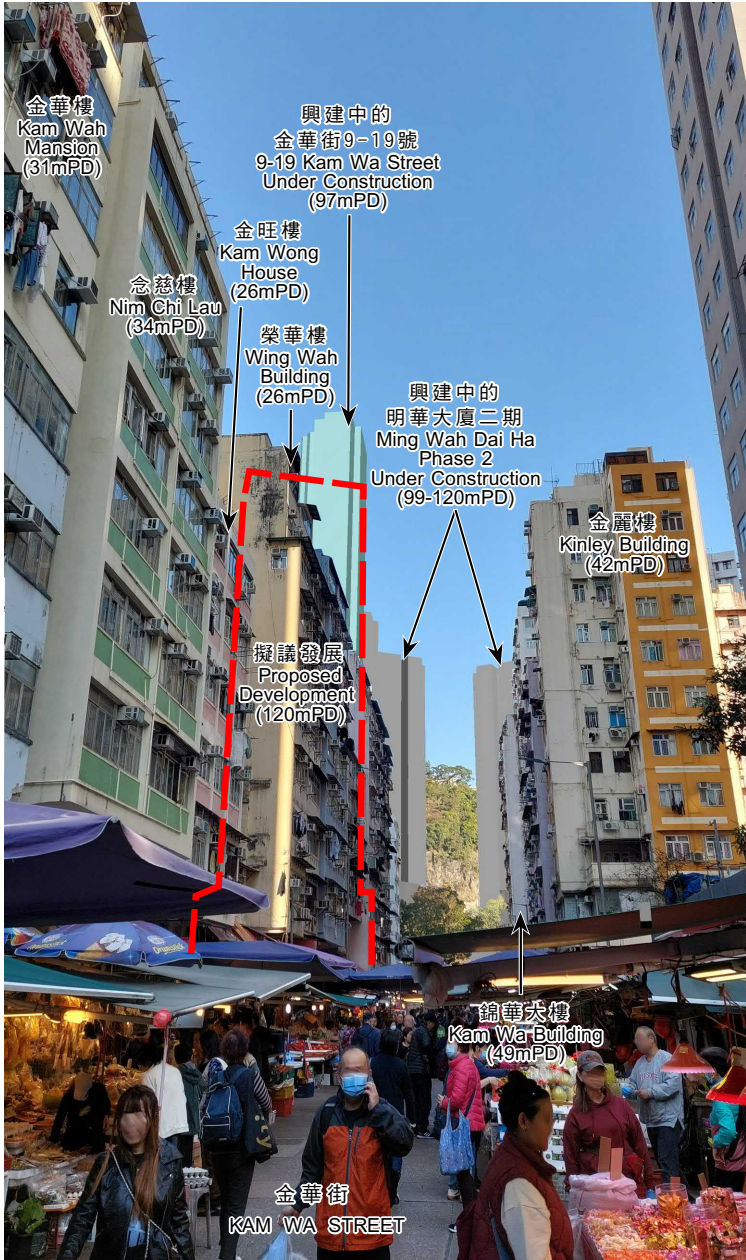
位置圖 KEY PLAN



現有景觀 EXISTING VIEW



基線情況 BASELINE CONDITION



擬議發展 PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在金華街(筲箕灣濕貨街市)的觀景點
VIEWING POINT AT KAM WA STREET (SHAU KEI WAN WET MARKET)
筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A
PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

本圖於2025年4月17日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月15日的實地照片
PLAN PREPARED ON 17.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 15.1.2025

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
2c



位置圖 KEY PLAN



現有景觀 EXISTING VIEW



基線情況 BASELINE CONDITION



擬議發展 PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在筲箕灣電車總站的觀景點
VIEWING POINT AT SHAU KEI WAN TRAM TERMINUS

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A

PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

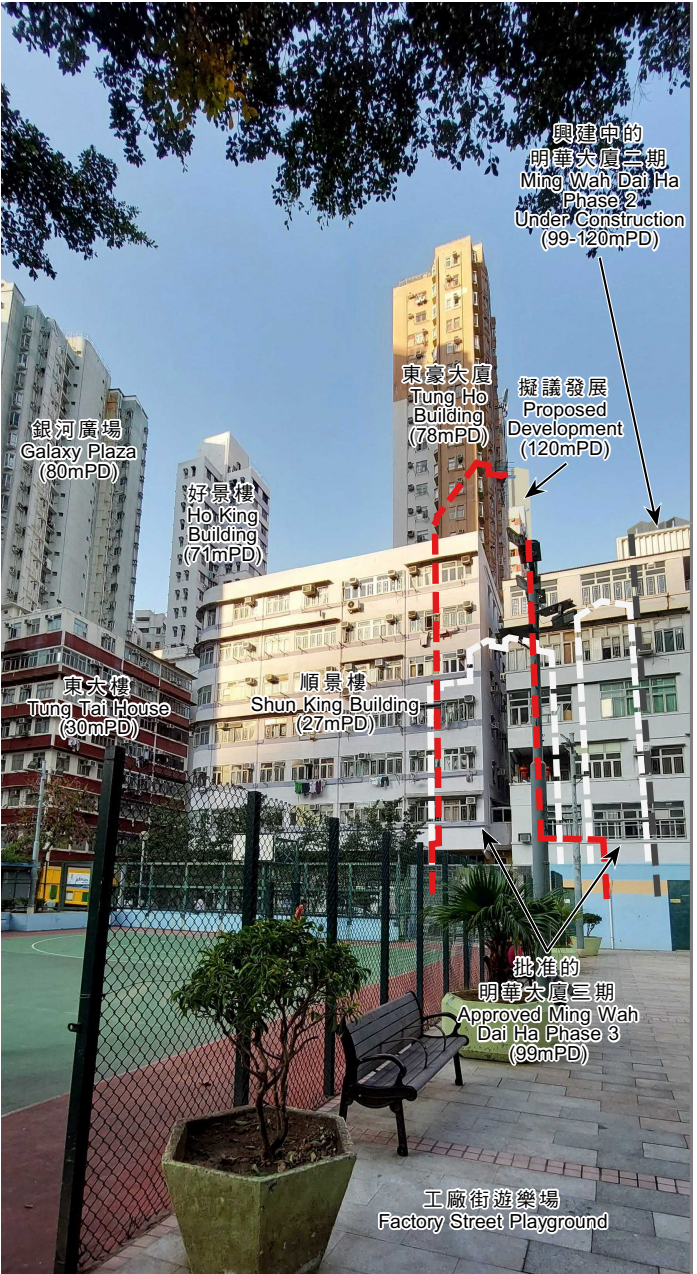
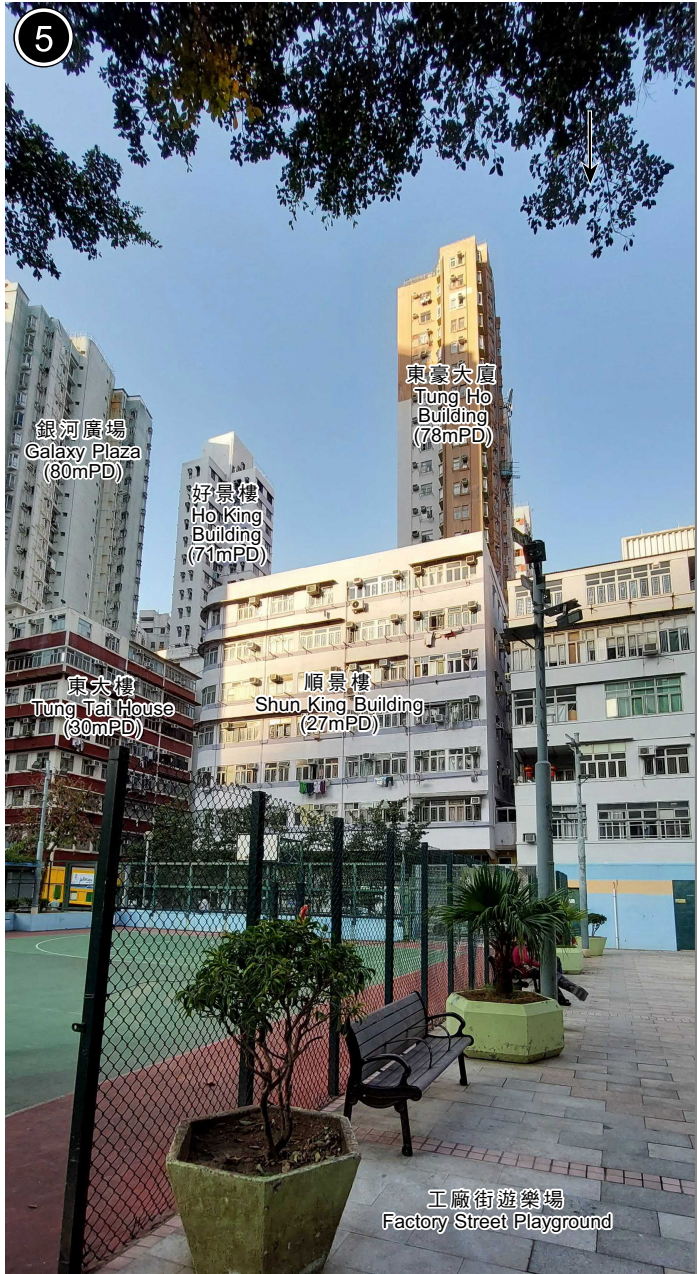
本圖於2025年4月25日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月15日的實地照片
PLAN PREPARED ON 25.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 15.1.2025

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
2d



現有景觀 EXISTING VIEW

基線情況 BASELINE CONDITION

擬議發展 PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在工廠街遊樂場的觀景點
VIEWING POINT AT FACTORY STREET PLAYGROUND

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A

PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

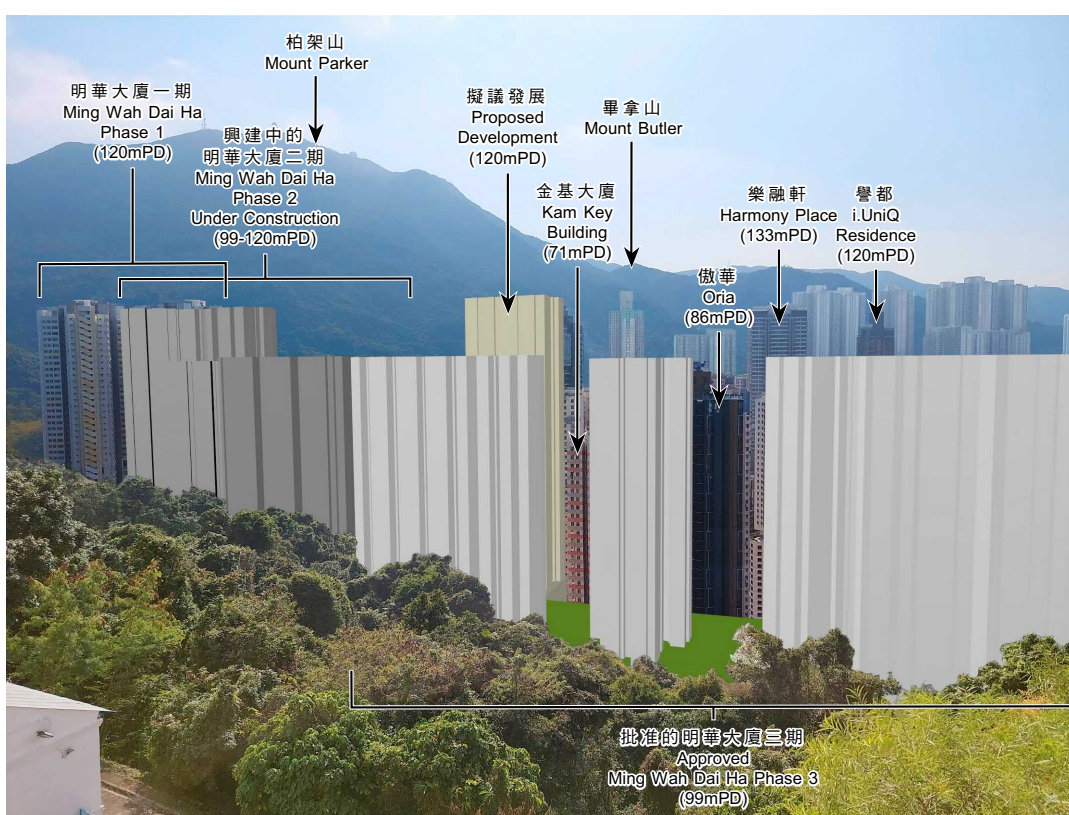
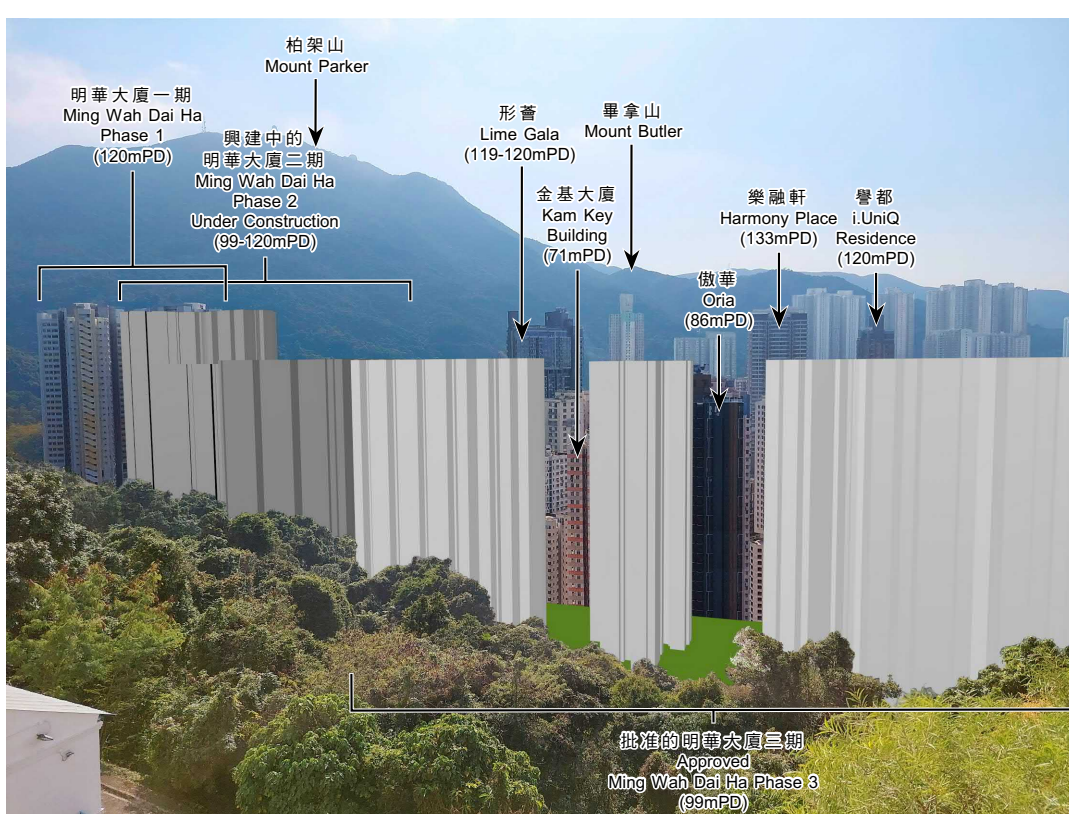
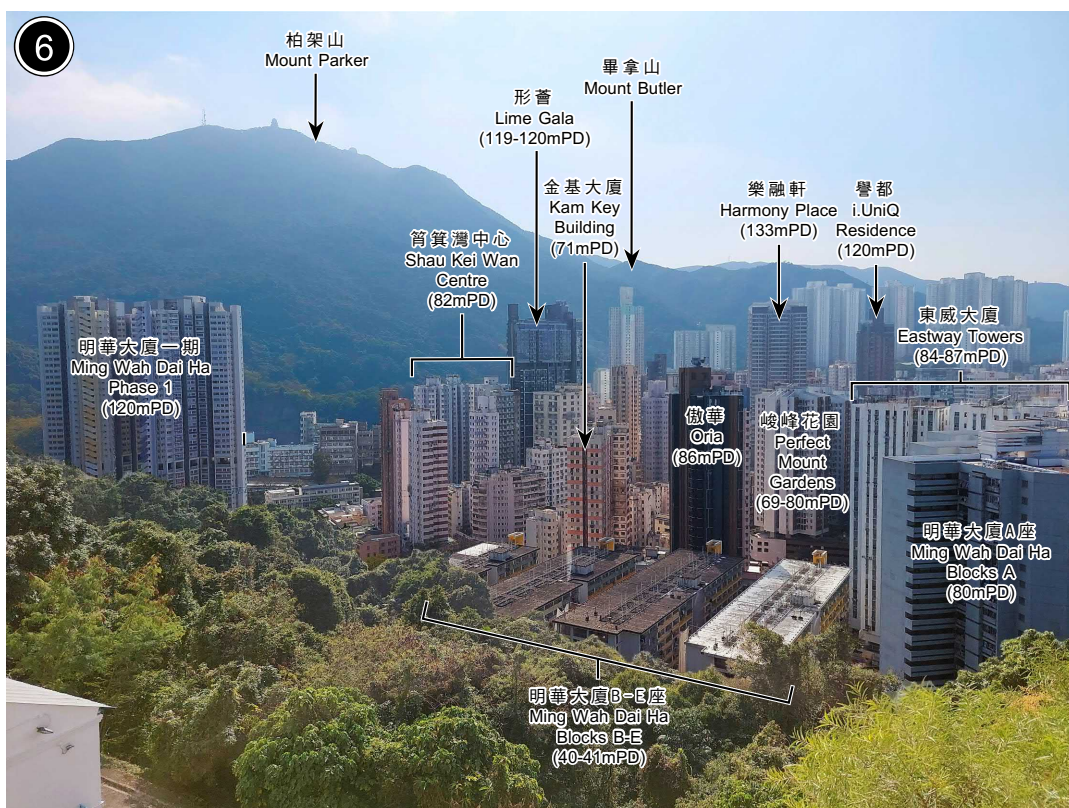
本圖於2025年4月24日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月20日的實地照片
PLAN PREPARED ON 24.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON 20.1.2025

規 劃 署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
2e



合成照片 PHOTOMONTAGE

在鯉魚門公園康樂館(10座)的觀景點
VIEWING POINT AT RECREATION CENTRE (BLOCK 10) OF LEI YUE MUN PARK

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A

THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號 REFERENCE No.	
-----------------------	--

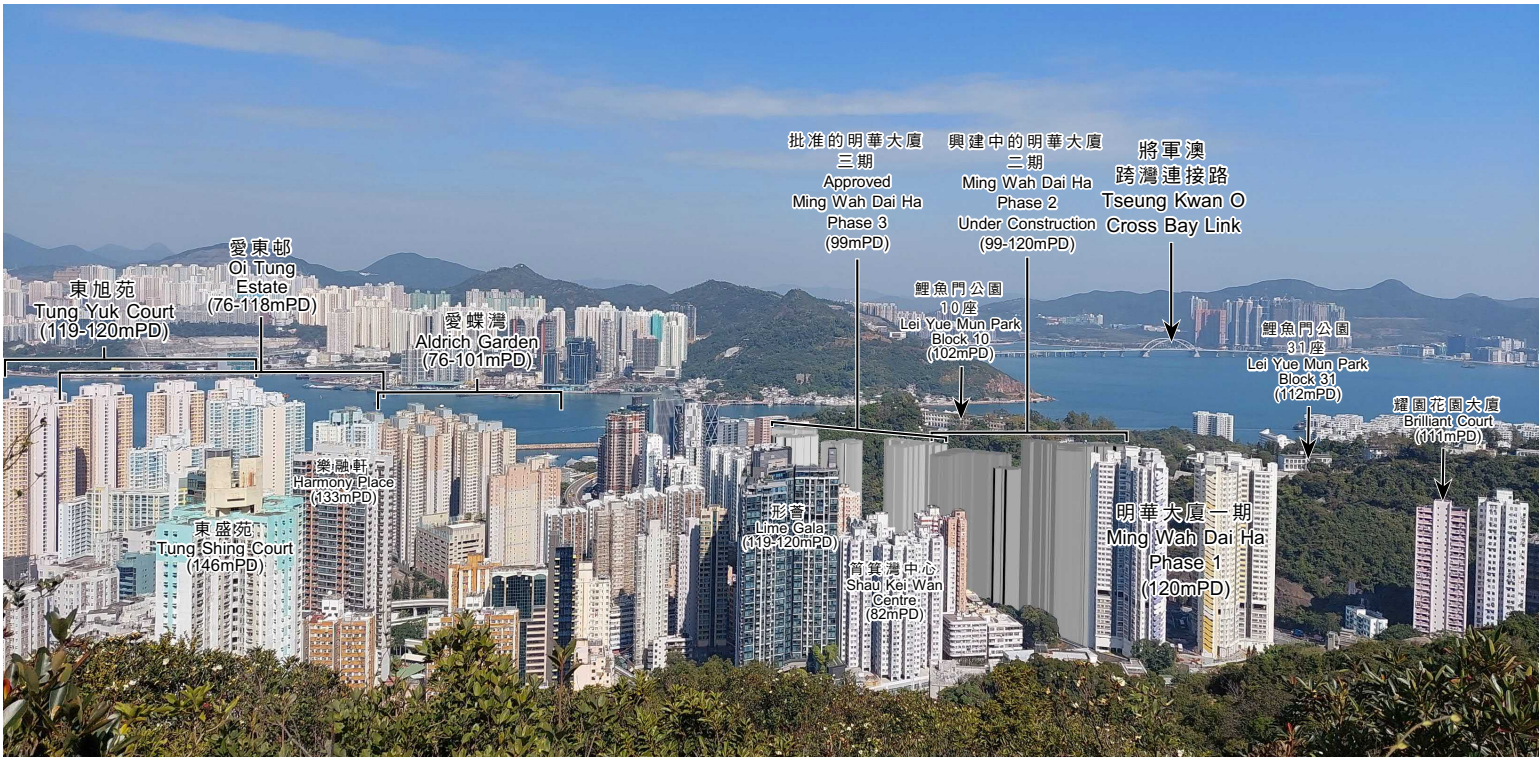
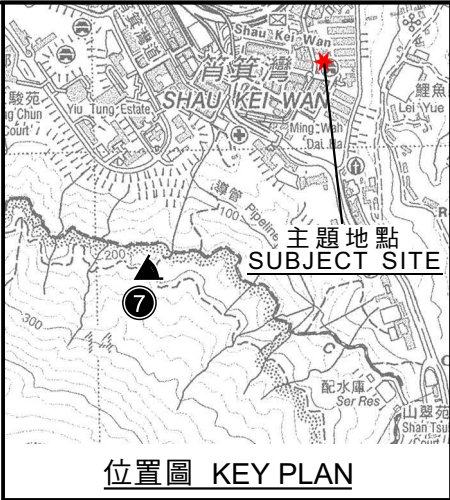
M/H9/25/2

PLAN
2f

本圖於2025年4月24日擬備，所根據的資料
為攝於2025年2月27日的實地照片
PLAN PREPARED ON 24.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON
27.2.2025



現有景觀
EXISTING VIEW



基線情況
BASELINE CONDITION



擬議發展
PROPOSED DEVELOPMENT

合成照片 PHOTOMONTAGE

在通往康柏郊遊徑的行人徑上的觀景點
VIEWING POINT AT FOOTPATH TOWARDS HONG PAK COUNTRY TRAIL

筲箕灣分區計劃大綱核准圖編號S/H9/20的擬議修訂
修訂項目A
PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED SHAU KEI WAN OUTLINE ZONING PLAN No. S/H9/20
AMENDMENT ITEM A

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/H9/25/2

圖 PLAN
2g

本圖於2025年4月24日擬備，所根據的資料
為攝於2025年1月15日的實地照片
PLAN PREPARED ON 24.4.2025
BASED ON SITE PHOTO TAKEN ON
15.1.2025

Landscape Assessment for the Subject Site of Amendment Item A

1. Introduction

1.1. This Landscape Assessment forms part of the technical appraisal on the existing landscape character and resources within the site of Amendment Item A (“the Site”), in support of the rezoning.

1.2. This assessment is based on the tree survey for i) GLA-HK 650 within the Site conducted by the Leisure and Cultural Services Department (LCSD) in Nov 2024, ii) and GLA-HK 72 conducted by the LandsD Department (LandsD) in Jan 2025 and iii) aerial photo of Mar 2023 (See **Annex 1** – Aerial Photo of Mar 2023).

2. Landscape Assessment

Amendment Item A

2.1. The Site (about 1,490m²) is located to the immediate east of Shau Kei Wan Main Street East and north of Kam Wah Street Rest Garden. The Site is proposed to be rezoned from “Government, Institution or Community” (“G/IC”) to “Residential (Group A)7” (“R(A)7”) subject to a maximum building height of 120mPD for private residential development.

2.2. According to the aerial photo of Mar 2023, the Site is located in an area of Residential Urban landscape character surrounded by medium to high rise buildings (e.g. Ming Wah Dai Ha at the east), sitting-out areas (“SOAs”), playgrounds and schools. The Site is mostly occupied by the existing former Shau Kei Wan Market Building, SOA and hard paved areas, with some existing trees and vegetation within the sitting-out area and along the northeastern boundary of the Site.

2.3. According to the tree survey information, six existing trees of common species were identified within the Site, including three palms within the existing SOA and three *Ficus* trees along the northeastern boundary, within the strip of land between the former Shau Kei Wan Market Building and the adjoining Ming Wah Dai Ha. The existing trees are small to medium-sized (diameter at breast height (DBH) 100mm to 370mm; crown spread 1m to 8m; height 1.5m to 11m) of fair health condition. Among the three palm trees within the SOA, two are grown in pots, while one is located within a planter bed with shrub planting. The three *Ficus* trees along the northern boundary are located within a confined environment with restricted roots zones. No registered Old and Valuable Trees (OVTs) nor rare/protected species

were identified within the Site. Significant adverse impact on existing landscape resources within the Site arising from the proposed redevelopment is not anticipated.

2.4. The proposed redevelopment at the Site is considered not incompatible with its surrounding environment.

Planning Department

February 2025

Annex 1 – Aerial Photo of Mar 2023



**Provision of Open Space and Major Government, Institution or Community Facilities
in Shau Kei Wan Planning Area**

Type of Facilities	Hong Kong Planning Standards and Guidelines (HKPSG)	HKPSG Requirement (based on planned population)	Provision		Surplus/ Shortfall (against planned provision)
			Existing Provision	Planned Provision (including Existing Provision)	
District Open Space	10 ha per 100,000 persons [#]	12.25ha	11.76ha	13.77ha	+1.52ha
Local Open Space	10 ha per 100,000 persons [#]	12.25ha	12.56ha	16.44ha	+4.18ha
Secondary School	1 whole-day classroom for 40 persons aged 12-17 [#] (assessed by the Education Bureau (EDB) on a territorial-wide basis)	54 classrooms	126 classrooms	128 classrooms	+74 classrooms
Primary School	1 whole-day classroom for 25.5 persons aged 6-11 [#] (assessed by EDB on a district/school network basis)	105 classrooms	205 classrooms	205 classrooms	+100 classrooms
Kindergarten/ Nursery	34 classrooms for 1,000 children aged 3 to under 6 [#]	43 classrooms	77 classrooms	81 classrooms	+38 classrooms
District Police Station	1 per 200,000 to 500,000 persons (assessed on a regional basis)	0	0	0	0

Type of Facilities	Hong Kong Planning Standards and Guidelines (HKPSG)	HKPSG Requirement (based on planned population)	Provision		Surplus/ Shortfall (against planned provision)
			Existing Provision	Planned Provision (including Existing Provision)	
Divisional Police Station	1 per 100,000 to 200,000 persons (assessed on a regional basis)	0	0	0	0
Hospital	5.5 beds per 1,000 persons [^] (assessed by the Hospital Authority on a regional/cluster basis)	702 beds	12 beds	229 beds	-473 beds
Clinic/Health Centre	1 per 100,000 persons (assessed on a district basis)	1	1	1	0
Magistracy (with 8 courtrooms)	1 per 660,000 persons (assessed on a regional basis)	0	0	0	0
Child Care Centre	100 aided places per 25,000 persons ^{#@} (assessed by the Social Welfare Department (SWD) on a local basis)	490 places	161 places	261 places	-229 places
Integrated Children and Youth Services Centre	1 for 12,000 persons aged 6-24 [#] (assessed by SWD on a local basis)	0	3	3	+3

Type of Facilities	Hong Kong Planning Standards and Guidelines (HKPSG)	HKPSG Requirement (based on planned population)	Provision		Surplus/ Shortfall (against planned provision)
			Existing Provision	Planned Provision (including Existing Provision)	
Integrated Family Services Centre	1 for 100,000 to 150,000 persons [#] (assessed by SWD on a service boundary basis)	0	1	1	+1
District Elderly Community Centres	One in each new development area with a population of around 170,000 or above [#] (assessed by SWD)	N.A.	1	1	N.A.
Neighbourhood Elderly Centres	One in a cluster of new and redeveloped housing areas with a population of 15,000 to 20,000 persons, including both public and private housing [#] (assessed by SWD)	N.A.	4	4	N.A.
Community Care Services (CCS) Facilities	17.2 subsidised places per 1,000 elderly persons aged 65 or above ^{#*@} (assessed by SWD on a district basis)	863 places	359 places	479 places	-384 places
Residential Care Homes for the Elderly	21.3 subsidised beds per 1,000 elderly persons aged 65 or above ^{#*@} (assessed by SWD on a cluster basis)	1,069 beds	679 beds	769 beds	-300 beds

Type of Facilities	Hong Kong Planning Standards and Guidelines (HKPSG)	HKPSG Requirement (based on planned population)	Provision		Surplus/ Shortfall (against planned provision)
			Existing Provision	Planned Provision (including Existing Provision)	
Pre-school Rehabilitation Services	23 subvented places per 1,000 children aged 0 – 6 [#] (assessed by SWD on a district basis)	69 places	0 places	0 places	-69 places
Day Rehabilitation Services	23 subvented places per 10,000 persons aged 15 or above [#] (assessed by SWD on a district basis)	251 places	127 places	127 places	-124 places
Residential Care Services	36 subvented places per 10,000 persons aged 15 or above [#] (assessed by SWD on a cluster basis)	393 places	189 places	189 places	-204 places
Community Rehabilitation Day Centre	1 centre per 420,000 persons [#] (assessed by SWD on a district basis)	0	0	1	+1
District Support Centre for Persons with Disabilities	1 centre per 280,000 persons [#] (assessed by SWD on a district basis)	0	0	1	+1
Integrated Community Centre for Mental Wellness	1 standard scale centre per 310,000 persons [#] (assessed by SWD on a district basis)	0	1	2	+2
Community Hall	No set standard	N.A.	1	1	N.A.

Type of Facilities	Hong Kong Planning Standards and Guidelines (HKPSG)	HKPSG Requirement (based on planned population)	Provision		Surplus/ Shortfall (against planned provision)
			Existing Provision	Planned Provision (including Existing Provision)	
Library	1 district library for every 200,000 persons ^π (assessed on a district basis)	0	1	1	+1
Sports Centre	1 per 50,000 to 65,000 persons [#] (assessed on a district basis)	1	1	1	0
Sports Ground/ Sport Complex	1 per 200,000 to 250,000 persons [#] (assessed on a district basis)	0	0	0	0
Swimming Pool Complex – standard	1 complex per 287,000 persons [#] (assessed on a district basis)	0	0	0	0

Note:

The planned resident population is about 122,500. If including transients, the overall planned population is about 127,700. All population figures have been adjusted to the nearest hundred.

Remarks:

The requirements exclude planned population of transients.

^ The deficit in provision is based on OZP planned population while the Hospital Authority plans its services on a cluster basis, and takes into account a number of factors in planning and developing various public healthcare services. The shortfall of hospital beds in the area can be catered by the surplus of hospital beds in the surrounding area, in particular in the Chai Wan area.

* Consisting of 40% centre-based CCS and 60% home-based CCS.

@ The deficit in provision is based on OZP planned population while the Social Welfare Department (SWD) adopts a wider spatial context/cluster in the assessment of provision for such facility. In applying the population-based planning standards, the distribution of welfare facilities, supply in different districts, service demand as a result of the population growth and demographic changes as well as the provision of different welfare facilities have to be considered. As the HKPSG requirements for these facilities are a long-term goal, the actual provision will be subject to consideration of the SWD in the planning and development process as appropriate. The Government has been adopting a multi-pronged approach with long-, medium- and short-term strategies to identify suitable sites or premises for the provision of more welfare services which are in acute demand.

π Small libraries are counted towards meeting the HKPSG requirement.

May 2025